

► Our technology. Your success.
Pumps · Valves · Service



Product Portfolio 2020 产品组合2020

Pumps | Automation 泵 | 自动化



Type Series Index 型号系列索引

Amacan K	49	Hya-Duo D FL Compact	41	Sewabloc	51
Amacan P	49	Hya-Eco VP	42	Sewatec	51
Amacan S	49	Hyamat K	42	SEZ / SEZT / PHZ / PNZ	62
Amacontrol	67	Hyamat SVP	42	SNW / PNW	62
Ama-Drainer 4./5..	44	Hyamat V	42	SPY	62
Ama-Drainer 80, 100	45	Hya-Rain / Hya-Rain N	38	SRP	47
Ama-Drainer N 301 – 358	44	Hya-Rain Eco	38	Surpress Eco SE.2.B	42
Ama-Drainer-Box	46	Hya-Solo D	40	Surpress Eco SE.2.B VP	43
Ama-Drainer-Box Mini	46	Hya-Solo D FL	41	Surpress Feu SFE	44
AmaDS ³	45	Hya-Solo D FL Compact	41	Surpress SP	44
Amajet	50	Hya-Solo DSV	41	Surpress SP VP	44
Amaline	50	Hya-Solo EV	40	Surpressbloc SB	43
Amamix	50	Hyatronic N	67	Surpresschrom SIC.2	43
Ama-Porter CK Pump Station	47			Surpresschrom SIC.2 SVP	43
Ama-Porter F / S	45	ILN / ILNE / ILNS	31	Surpresschrom SIC.2 V	43
Amaprop	50	ILNC / ILNCE / ILNCS	31		
Amarex KRT	48	INVCP / INVCN	37	TBC	52
Amarex KRT, with convection cooling	48	Ixo N	39		
Amarex KRT, with jacket cooling	48	Ixo-Pro	40	UPA 150C	56
Amarex N	48			UPA 200, 200B, 250C	56
Amarex N S32	48	Kondensat-Lift	46	UPA 300, 350	56
AU	55	KSB Delta Compact	40	UPA Control	66
AU Monobloc	55	KSB SuPremE	27	UPAchrom 100 CC	56
		KSB UMA-S	27	UPAchrom 100 CN	56
BEV	57	KWP / KWP-Bloc	51	UPZ, BSX-BSF	57
Beveron	62				
BOA-Systronic	67	LCC-M	52	Vitacast	60
		LCC-R	52	Vitachrom	59
Calio	29	LCV	53	Vitalobe	60
Calio S	29	LevelControl Basic 2	66	Vitaprime	60
Calio-Therm	28	LHD	53	Vitastage	60
Calio-Therm NC	28	LSA-S	52		
Calio-Therm S	29	LUV / LUVA	61	WBC	52
Calio-Therm S NC/NCV	28	LUV Nuclear	64	WKTb	62
Cervomatic EDP.2	66			WKTR	37
CHTA / CHTC / CHTD	61	Magnochem	35		
CHTR	36	Magnochem-Bloc	35	YNK	61
CINCP / CINCN	37	MDX	53		
CK 800 Pump Station	47	Mega	53	ZW	54
CK 1000 Pump Station	47	Megabloc	33		
Comeo	58	MegaCPK	34		
Compacta	46	Megaline	31		
Controlmatic E	66	Meganorm	33		
Controlmatic E.2	66	MHD	53		
CPKN	34	mini-Compacta	46		
CTN	36	MK / MKY	45		
		Movitec	58		
DU / EU	65	Movitec H(S)I	58		
		Movitec VCI	58		
EDS	65	Movitec VME	39		
Emporia CP	38	Multi Eco	39		
Emporia MB	38	Multi Eco-Pro	39		
Emporia PD	38	Multi Eco-Top	39		
Etabloc	32	Multitec	58		
Etabloc SYT	34	Multitec-RO	65		
Etachrom B	32				
Etachrom L	32	Omega	59		
Etaline	30				
Etaline DL	30	PSR	63		
Etaline L	30	PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco	27		
Etaline SYT	34	PumpMeter	27		
Etaline Z	30				
Etaline-R	30	RC / RCV	65		
Etanorm	31	RDLO	59		
Etanorm SYT / RSY	34	RDLP	59		
Etanorm V	32	RER	63		
Etanorm-R	32	RHD	63		
Etaprime B	55	RHM	64		
Etaprime L	55	RHR	64		
EtaSeco / EtaSeco-l	35	Rio-Eco N	29		
EtaSeco RVP	35	Rio-Eco Therm N	28		
Evamatic-Box N	46	Rio-Eco Z N	29		
EZ B/L	55	Rio-Therm N	28		
		Rotex	45		
FGD	53	RPH	35		
Filtra N	40	RPHb	36		
		RPHmdp	36		
HGB / HGC / HGD	61	RPH-V	36		
HGM	61	RSR	63		
HPH	33	RUV	63		
HPK	33	RVM	64		
HPK-L	33	RVR	64		
HVF	54	RWCP / RWCN	37		
Hya-Duo D FL	41				

Our tradition 我们的传统:

Competence since 1871 源自1871年的技术实力

We have supplied generations of customers worldwide with pumps, valves, automation products and services. A company with that kind of experience knows that success is a process based on a stream of innovations. A process made possible by a close working alliance between developer and user, between production and practice.

我们已经为世界各地一代又一代的客户提供过泵、阀以及自动化的产品及服务。作为一个有经验的公司深知成功时建立在不断创新的基础之上的。而整个过程只有通过开发者与用户、生产与实践的紧密结合才能实现。

Partners achieve more together.

We do everything possible to ensure that our customers always have access to the ideal product and system solution.

KSB is a loyal partner. And a strong one:

合作伙伴能获益更多。

我们尽一切努力来确保我们的客户

能够获得理想的产品和系统解决方案。

KSB公司是忠诚的合作伙伴。具有强大的实力:

- Over 140 years' experience 超过140年的经验
- Present in more than 100 countries 在100多个国家开展业务
- More than 16,000 employees 全球超过16,000名员工
- More than 170 service centres worldwide 在世界各地有100多个服务中心
- Approximately 3,000 service specialists 约 2,600名专业维修



Single-source supplier 指定供应商: your partner for pumps, valves and service 您的合作伙伴：泵，阀和服务

We assist our customers right through the product life cycle
在整个产品生命周期内，我们竭诚为客户提供支持：

A comprehensive product range, short response times and tailored service and spare parts solutions – no other competitor offers a comparable range of products and services. In all phases of the product life cycle, we are on hand to ensure that our customers secure long-term value from their systems.

产品范围全面，响应速度快，以及量身定制的服务和备件解决方案—没有一家竞争对手能提供与之可比的产品和服务。在产品生命周期的所有阶段，我们都一直在确保我们的客户从他们的所拥有的系统中获得长期的价值。

We offer our customers a variety of services and spare parts solutions around pumps, valves, and other rotating equipment – also for non-KSB products:

我们为客户提供KSB 甚至其它品牌的泵，阀以及其它非转动设备的多种服务和备件解决方案。

- Technical consultancy 技术咨询
- Installation and commissioning 安装及试车
- Services provided on-site and in our service centres
在现场及我们服务中心提供服务
- Inspection and maintenance 检查及维护

- Maintenance inspection management 维护检查管理
- Framework agreements such as TPM® Total Pump Management 框架协议如TPM® 总泵管理
- Efficiency analysis with SES System Efficiency Service or Pump Operation Check 使用SES系统进行效率分析-服务或泵运行检查时的效率
- Reverse engineering 逆向工程
- Inventory management 库存管理
- Retrofitting as an alternative to buying a new product
对现有设备进行改造设计，作为购买新产品的替代方案
- Spare parts in manufacturer's quality 制造商保证备件质量
- On-site training sessions 现场培训
- Refurbishment and decommissioning 翻新及退出使用方案

Ready wherever you are:
with a global service network and a 24-hour emergency service.

无论您身在何方：
我们随时为您提供全球网络和24小时紧急服务。



Our mission 我们的目标:

Certified quality assurance 认证的质量保证

First-class products and excellent service take top priority at KSB. To maintain this level of excellence, we have developed a modern quality management system with globally applicable guidelines. It is based on the Business Excellence model of the European Foundation for Quality Management, which already ensures improved quality management Europe-wide.

Our guidelines define uniform quality for all KSB locations and have helped us to optimise our manufacturing processes. The results are shorter delivery times and global availability of our products. These guidelines govern the way we act so comprehensively that even the competence of our consulting and the good value for money we offer are clearly stipulated. Like the 'Made in Germany' quality seal, we introduced internal certification as a sign of the highest quality: 'Made by KSB'.

在KSB, 一流的产品质量和卓越的服务是最重要的。为保持这种优秀的水平, 我们建立了适用于全球指导方针的现代的质量管理体系。该体系是基于欧洲优秀的质量管理体系而建立的, 欧洲的质量管理体系已经在欧洲范围内确保了质量管理水平的提高。

我们的指导方针确定了KSB 全球范围内产品具有同等质量并且帮助我们优化我们的生产过程。这意味着我们的产品具有更短的交货周期和全球有效性。这些指导方针全面管理我们的行为, 甚至包括我们的咨询能力及提供的高性价比的产品都有明确规定就如“德国制造”所代表的高品质一样, 我们将内部认证作为顶级品质的标志, 那就是“KSB 制造”。

Our five key goals:

- **Maximum customer satisfaction:** We do everything to fulfil our customers' wishes on time and in full.
- **Fostering quality awareness:** We put our quality commitment into daily practice – from executives to employees, whose qualifications and competence we foster through continuing training.
- **Prevention rather than cure:** We systematically analyse errors and prevent the causes.
- **Improvement in quality:** We continually optimise our processes in order to work more efficiently.
- **Involvement of suppliers:** We attach great importance to working together fairly and openly to achieve our shared goals.

我们的五个重要目标:

- **客户满意度最大化:** 我们尽最大努力及时且充分的满足客户的愿我们尽最大努力及时且充分的满足客户的愿望。
- **培养质量意识:** 我们将我们对质量的承诺放入日常的实践中——从管理者到员工, 通过不断的培训, 培养他们的质量管理资格和能力。
- **防患于未然:** 我们系统的分析错误并预防其再次发生。
- **改进质量:** 我们持续优化流程以更高效的工作。
- **参与供应商:** 我们重视公平, 公开合作以实现我们共同的目标。



As a signatory to the United Nations Global Compact, KSB is committed to endorsing the ten principles of the international community in the areas of human rights, labour standards, environmental protection and anti-corruption.

作为联合国全球契约的签约者之一, KSB致力于人权、劳工标准、环境保护和反腐败领域内支持国际社会的十项原则。



FluidFuture®: the energy-saving concept for your system

FluidFuture®: 系统节能观念

Many systems do run reliably but they also use a lot more power than necessary. The solution: efficiency optimisation with FluidFuture® in four steps. We look at the entire hydraulic system to achieve maximum energy efficiency throughout the life cycle. The optimisation costs will pay for themselves within a short period through the high energy savings that can be made.

许多系统的确做到了运行平稳，但也消耗了所需必须能源之外的更多能源。解决方案是：根据FluidFuture®分四步进行效率优化。我们期待整个液压系统，在整个生命周期内实现能效最大化。用于优化所花费的成本将在很短时间通过节能回馈给用户。

The process and its four steps are clearly defined – based on extensive expertise and experience. This systematic and targeted approach ensures maximum savings at minimum costs. Perfectly matching the hydraulic system, drive and automation products as well as the piping dimensions can result in savings of up to 60%.

该过程及其四个步骤是在广泛的专业知识及经验基础上进行定义的。这种系统性和有针对性的方法，确保了最大限度的节省成本。完美匹配的液压系统，驱动，自动化产品以及管道尺寸可使能源节省高达60%。

We reduce the operating costs of your system by combining our expert knowledge with smart products and services. This is our joint contribution towards an energy-efficient future.

通过我们的专业知识与智能产品及服务相结合，将促使客户系统降低运营成本。这是我们对节能未来的共同贡献。

More on FluidFuture®:
FluidFuture® 更多信息：
www.ksb.com/fluidfuture



System analysis 系统分析

- Creating transparency
增加透明度
- Determining the load profile
确定大致负荷

节能

Selection 选型

- Defining the system structure
选择组件
- Selecting components
选择组件

ENERGY-EFFICIENT PRODUCTS AND SERVICES

Commissioning 试车

- Expert installation
专家安装
- Professional commissioning
专业调试

Highly efficient operation 高效运行

- Intelligent pump technology
智能泵技术
- Continuous monitoring
连续监测

能源——有效的产品和服务



General Information 概述

<p>ErP</p>	 <p>ErP regulations stipulating new, stricter minimum efficiency values became effective at the start of 2015. Since then, only pumps and motors which satisfy the energy efficiency requirements of the European Union's ErP Directive may be placed on the market. For KSB's products this is child's play. They are so efficient, many actually exceed the values required since 2015 – some even those applicable from 2017 as per the ErP regulations.</p> <p>颁布了新的，更严格的最低效率值并于2015年开始生效。自那时以来，只有满足欧盟ErP规定的能效的泵和电机方可允许投放市场，对KSB产品而言，满足这些规定相当容易。KSB的产品是如此的高效，其中许多产品实际超过了2015的要求，一些甚至超过了ErP 2017要求。</p>
<p>Regional products 区域产品</p>	<p>Not all depicted products are available for sale in every country. Products only available in individual regions are indicated accordingly. Please contact your sales representative for details.</p> <p>并非所列的所有产品都可以在每个国家进行销售。产品仅适用于所说明的相应区域。详情请与销售代表联系。</p>
<p>Trademark rights 商标权</p>	<p>All trademarks or company logos shown in the catalogue are protected by trademark rights owned by KSB Aktiengesellschaft and/or a KSB Group company. The absence of the "®" symbol should not be interpreted to mean that the term is not a registered trademark.</p> <p>所有的商标或公司标识归KSB公司和/或KSB集团所有。不带"®"标识并不表示是未注册商标。</p>
<p>Product illustrations 产品说明</p>	<p>The products illustrated as examples may include options and accessories incurring a surcharge. Subject to reasonable modifications due to technical enhancements.</p> <p>举例说明的产品可能会包含一些有附件费可选项及附件。制造商对由于技术改进所进行合理修改具有所有权。</p>

Pumps 泵

Design / Application 设计/应用	Type series 型号系列	Page 页码	ErP	Factory-automated 工厂自动化	Automation available 自动化是否可用	Water Transport and Treatment 水输送及水处理	Industry 工业	Energy Conversion 能源	Building Services 楼宇	Solids Transport 采矿
Drinking water circulators, fixed speed 饮用水循环泵, 定速	Calio-Therm S NC/NCV	28							■	
	Rio-Therm N	28							■	
	Calio-Therm NC	28							■	
Drinking water circulators, variable speed 饮用水循环泵, 变速	Rio-Eco Therm N	28		■					■	
	Calio-Therm	28		■					■	
	Calio-Therm S	29		■					■	
Circulators, variable speed 循环泵, 变速	Calio S	29	■	■					■	
	Calio	29	■	■					■	
	Rio-Eco N	29	■	■					■	
	Rio-Eco Z N	29	■	■					■	
In-line pumps 管道泵	Etaline L	30	■		■		■		■	
	Etaline DL	30	■		■		■		■	
	Etaline	30	■		■		■		■	
	Etaline Z	30	■		■		■		■	
	Etaline-R	30	■		■		■		■	
	ILN / ILNE / ILNS	31			■	■	■		■	
	ILNC / ILNCE / ILNCS	31			■	■	■		■	
	Megaline	31	■		■		■		■	
Standardised / close-coupled pumps 标准/直联泵	Etanorm	31	■		■	■	■	■	■	
	Etanorm-R	32	■		■	■	■	■	■	
	Etabloc	32	■		■	■	■	■	■	
	Etachrom B	32	■		■	■	■	■	■	
	Etachrom L	32	■		■	■	■	■	■	
	Etanorm V	32				■	■	■	■	
	Meganorm	33	■		■	■	■	■	■	
	Megabloc	33	■		■	■	■	■	■	
Hot water pumps 热水泵	HPK-L	33			■		■	■	■	
	HPH	33			■		■	■	■	
	HPK	33			■		■	■	■	
Hot water / thermal oil pumps 热水泵/热油泵	Etanorm SYT / RSY	34			■		■		■	
	Etabloc SYT	34			■		■		■	
	Etaline SYT	34			■		■		■	
Standardised chemical pumps 标准化工泵	MegaCPK	34			■		■	■		
	CPKN	34			■		■	■		
Seal-less pumps 无密封泵	Magnochem	35			■		■	■		
	Magnochem-Bloc	35			■		■	■		
	Etaseco / Etaseco-I	35			■	■	■	■	■	
	Etaseco RVP	35			■	■	■	■	■	
Process pumps 流程泵	RPH	35					■	■		
	RPHb	36					■	■		
	RPH-V	36					■	■		
	RPHmdp	36					■	■		
	CTN	36					■			
	CHTR	36					■	■		
	CINCP / CINCN	37					■	■		
	INVCP / INVCN	37				■	■	■		
	RWCP / RWCN	37				■	■	■		
	WKTR	37					■			
Rainwater harvesting systems 雨水收集系统	Hya-Rain / Hya-Rain N	38		■		■			■	
	Hya-Rain Eco	38		■		■			■	

Design / Application 设计/应用	Type series 型号系列	Page 页码	ErP	Factory-automated 工厂自动化	Automation available 自动化是否可用	Water Transport and Treatment 水输送及水处理	Industry 工业	Energy Conversion 能源	Building Services 楼宇	Solids Transport 采矿
Domestic water supply systems with automatic control unit / Swimming pool pumps 家用供水系统带自动控制装置/ 游泳池用水泵	Emporia CP	38				■			■	
	Emporia MB	38				■			■	
	Emporia PD	38				■			■	
	Multi Eco	39			■	■			■	
	Multi Eco-Pro	39		■		■			■	
	Multi Eco-Top	39		■		■			■	
	Movitec VME	39	■		■	■	■		■	
	Ixo N	39			■	■			■	
	Ixo-Pro	40		■		■			■	
	Filtra N	40							■	
Pressure booster systems 增压系统	KSB Delta Compact	40		■		■			■	
	Hya-Solo EV	40		■		■			■	
	Hya-Solo D	40		■		■	■		■	
	Hya-Solo DSV	41		■		■	■		■	
	Hya-Solo D FL	41		■		■	■		■	
	Hya-Duo D FL	41		■			■		■	
	Hya-Solo D FL Compact	41		■			■		■	
	Hya-Duo D FL Compact	41		■			■		■	
	Surpress Eco SE.2.B	42		■		■	■		■	
	Hya-Eco VP	42		■		■	■		■	
	Hyamat K	42		■		■	■		■	
	Hyamat V	42		■		■	■		■	
	Hyamat SVP	42		■		■	■		■	
	Surpress Eco SE.2.B VP	43		■		■	■		■	
	Surpresschrom SIC.2	43		■		■	■		■	
	Surpresschrom SIC.2 V	43		■		■	■		■	
	Surpresschrom SIC.2 SVP	43		■		■	■		■	
	Surpressbloc SB	43		■		■	■		■	
	Surpress Feu SFE	44		■			■		■	
	Surpress SP	44		■		■			■	
Surpress SP VP	44		■		■			■		
Drainage pumps / waste water pumps 雨水泵/污水泵	Ama-Drainer N 301 – 358	44			■				■	
	Ama-Drainer 4.. / 5..	44			■		■		■	
	Ama-Drainer 80, 100	45			■				■	
	Ama-Porter F / S	45			■				■	
	Rotex	45					■		■	
	MK / MKY	45			■		■		■	
Lifting units / pump stations 提升装置/泵站	AmaDS ³	45			■	■			■	
	Kondensat-Lift	46		■					■	
	Ama-Drainer-Box Mini	46		■					■	
	Ama-Drainer-Box	46		■					■	
	Evamatic-Box N	46							■	
	mini-Compacta	46		■					■	
	Compacta	46		■			■		■	
	CK 800 Pump Station	47		■		■	■		■	
	CK 1000 Pump Station	47		■		■	■		■	
	Ama-Porter CK Pump Station	47		■		■			■	
SRP	47							■		
Submersible motor pumps 潜水电泵	Amarex N	48			■	■	■		■	
	Amarex N S 32	48			■	■	■		■	
	Amarex KRT	48			■	■	■		■	
	Amarex KRT (jacket cooling)	48			■	■	■		■	
	Amarex KRT (convection cooling)	48			■	■	■		■	
Submersible pumps in discharge tubes 筒体潜水泵	Amacan K	49			■	■			■	
	Amacan P	49			■	■			■	
	Amacan S	49			■	■			■	

Design / Application 设计/应用	Type series 型号系列	Page 页码	ErP	Factory-automated 工厂自动化	Automation available 自动化是否可用	Water Transport and treatment 水输送及水处理	Industry 工业	Energy Conversion 能源	Building Services 楼宇	Solids Transport 采矿
Mixers / agitators / tank cleaning units 混合器/搅拌器/水池清洁装置	Amamix	50				■	■			
	Amaprop	50				■	■			
	Amajet	50				■	■			
	Amaline	50				■	■			
Pumps for solids-laden fluids 抽送含固体颗粒介质的泵	Sewatec	51			■	■	■			
	Sewabloc	51			■	■	■			
	KWP / KWP-Bloc	51			■	■	■	■		■
Slurry pumps 渣浆泵	WBC	52								■
	LSA-S	52					■	■		■
	LCC-M	52					■	■		■
	LCC-R	52					■	■		■
	TBC	52								■
	LCV	53								■
	FGD	53					■	■		■
	Mega	53								■
	MHD	53								■
	LHD	53								■
	MDX	53					■			■
	ZW	54								■
HVF	54					■			■	
Self-priming pumps 自吸泵	Etaprime L	55				■	■			
	Etaprime B	55				■	■			
	EZ B/L	55				■	■	■	■	
	AU	55				■	■			
	AU Monobloc	55				■	■			
Submersible borehole pumps 潜水深井泵	UPAchrom 100 CC	56	■		■	■	■			■
	UPAchrom 100 CN	56	■		■	■	■			■
	UPA 150C	56	■		■	■	■			■
	UPA 200, 200B, 250C	56			■	■	■			
	UPA 300, 350	56			■	■	■			
	UPZ, BSX-BSF	57			■	■	■			
Deep-well turbine pumps 立式深井泵	BEV	57				■	■	■	■	
High-pressure pumps 高压泵	Comeo	58			■	■	■			■
	Movitec H(S)	58	■		■	■	■	■	■	
	Movitec	58	■		■	■	■	■	■	
	Movitec VCI	58	■		■	■	■			
	Multitec	58			■	■	■	■	■	
Axially split pumps 轴向中开式泵	Omega	59			■	■	■	■	■	
	RDLO	59			■	■	■	■	■	
	RDLP	59			■	■				
Hygienic pumps for the food, beverage and pharmaceutical industries 用于食品, 饮料, 制药行业的卫生泵	Vitachrom	59			■	■	■			
	Vitacast	60			■	■	■			
	Vitaprime	60			■		■			
	Vitastage	60			■	■	■			
	Vitalobe	60			■		■			
Pumps for power station conventional islands 常规岛屿电站泵	CHTA / CHTC / CHTD	61						■		
	HGB / HGC / HGD	61					■	■		
	HGM	61			■		■	■		
	YNK	61						■		
	LUV / LUVA	61						■		
	WKTb	62						■		
	SEZ / SEZT / PHZ / PNZ	62				■	■	■		
	SNW / PNW	62				■	■	■		
	Beveron	62				■	■	■		
	SPY	62				■	■	■		

Design / Application 设计/应用	Type series 型号系列	Page 页码	ErP	Factory-automated 工厂自动化	Automation available 自动化是否可用	Water Transport and treatment 水输送及水处理	Industry 工业	Energy Conversion 能源	Building Services 楼宇	Solids Transport 采矿
Pumps for nuclear power stations 核电站用泵	RER	63						■		
	RSR	63						■		
	RUV	63						■		
	PSR	63						■		
	RHD	63						■		
	LUV Nuclear	64						■		
	RHM	64						■		
	RVM	64						■		
	RHR	64						■		
	RVR	64						■		
Pumps for desalination by reverse osmosis 反渗透脱盐泵	Multitec-RO	65			■	■	■			
Positive displacement pumps 容积式泵	RC / RCV	65					■			
Fire-fighting systems 消防系统	EDS	65		■		■	■		■	
	DU / EU	65		■		■	■		■	

Automation and drives 自动化及驱动

Design / Application 设计/应用	Type series 型号系列	Page 页码	Water Transport and Treatment 水输送及水处理	Industry 工业	Energy Conversion 能源	Building Services 楼宇	Solids Transport 采矿
Automation and drives 自动化及驱动	KSB SuPremE	27		■	■		■
	KSB UMA-S	27		■	■		
Control units 控制装置	Controlmatic E	66		■			■
	Controlmatic E.2	66		■			■
	Cervomatic EDP.2	66		■			■
	LevelControl Basic 2	66		■	■		■
	UPA Control	66		■			■
	Hyatronic N	67		■	■		■
	Variable speed system 变速系统	PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco	27		■	■	
Monitoring and diagnosis 监控诊断	PumpMeter	27		■	■		■
	Amacontrol	67		■	■		
Control system 控制系统	BOA-Systronic	67					■

Fluids handled 应用介质

	Amacan K	Amacan P	Amacan S	Amamix	Amaprop	Amajet	Amaline	Sewatec	Sewabloc	KWP / KWP-Bloc	WBC	LSA-S	LCC-M	LCC-R	TBC	LCV	FGD	Mega	MHD	LHD	MDX	ZW	HVF	Etaprime L	Etaprime B	EZ B/L	AU	AU Monobloc
Waste water with faeces 有排放物的污水				■	■	■	■	■	■	■														■	■			
Waste water without faeces 无排放物的污水				■	■	■	■	■	■	■														■	■			
Aggressive liquids 侵蚀性介质																								■	■			
Inorganic liquids 无机介质																								■	■			
Activated sludge 活性污泥	■																							■	■			
Brackish water 淡盐水																								■	■			
Service water 工厂/家用水	■	■	■																					■	■			
Distillate 蒸馏液																								■	■			
Slurries 泥浆																								■	■			
Explosive liquids 易爆介质																								■	■			
Digested sludge 消化污泥																								■	■			
Solids (ore, sand, gravel, ash) 含(矿石, 沙子, 碎石, 灰)渣浆																								■	■			
Flammable liquids 易燃液体																								■	■			
River, lake and groundwater 河, 湖水和地下水		■	■																					■	■			
Liquefied gas 液化气体																								■	■			
Food and beverage production 食品和饮料产品																								■	■			
Gas-containing liquids 含气体的液体																								■	■			
Filtered water 过滤水																								■	■			
Harmful liquids 有害液体																								■	■			
Toxic liquids 有毒液体																								■	■			
High-temperature hot water 高温热水																								■	■			
Heating water 供热水																								■	■			
Highly aggressive liquids 高度侵蚀性液体																								■	■			
Industrial service water 工业水	■	■	■																					■	■			
Condensate 冷凝水																								■	■			
Corrosive liquids 腐蚀性液体																								■	■			
Valuable liquids 贵重液体																								■	■			
Fuels 燃料																								■	■			
Coolants 冷却剂																								■	■			
Cooling lubricant 冷却润滑剂																								■	■			
Cooling water 冷却水																								■	■			
Volatile liquids 挥发性液体																								■	■			
Fire-fighting water 消防水																								■	■			
Solvents 溶剂																								■	■			
Seawater 海水																								■	■			
Oils 油																								■	■			
Organic liquids 有机液体																								■	■			
Pharmaceutical fluids 制药液体																								■	■			
Polymerising liquids 聚合液体																								■	■			
Rainwater / stormwater 雨水 / 暴雨	■	■	■																					■	■			
Cleaning agents 洗涤剂																								■	■			
Raw sludge 原污泥																								■	■			
Lubricants 润滑剂																								■	■			
Waste water 污水																								■	■			
Swimming pool water 游泳池用水																								■	■			
Brine 卤水																								■	■			
Feed water 供水																								■	■			
Dipping paints 喷漆																								■	■			
Drinking water 饮用水	■	■	■																					■	■			
Thermal oil 热油																								■	■			
Hot water 热水																								■	■			
Wash water 冲洗水																								■	■			

Drive, variable speed system and monitoring 驱动，变速系统及监控

KSB SuPremE



No. of pumps 泵数量 max. 1
Voltage 电压 [V] Power supply via PumpDrive only
仅通过PumpDrive供电

Description:

IEC-compatible, sensorless, magnetless synchronous reluctance motor of efficiency class IE4 (super premium efficiency) to IEC/CD 60034-30 Ed. 2.0 (05-2011) for operation with the KSB PumpDrive S or KSB PumpDrive R variable speed system. Suitable for connection to three-phase 380-480 V mains (via PumpDrive). The motor mounting points comply with EN 50347 specifications to ensure compatibility with standardised IEC frame motor applications and full interchangeability with IE2 or IE3 standardised asynchronous motors. Envelope dimensions lie within the limits for IE2 / IE3 motors as recommended in DIN V 42673 (07-2011). The motor is controlled without rotor position indicators. The efficiency of the motor also exceeds 95 percent of nominal efficiency when the motor runs at 25 percent of its nominal power on a quadratic torque-speed curve. The motor is magnetless which means that, in particular, so-called rare earths are not used in production. Drive production is thus sustainable and environmentally friendly.

Applications:

For use with dry-installed variable speed pumps which can be driven by standardised foot-mounted and/or flange-mounted motors.

描述:

IEC兼容、无传感器、磁铁同步磁阻电机，效率等级IE4（超高效），基于标准IEC/CD 60034-30 Ed. 2.0 (05-2011)，用于与KSB PumpDrive S或KSB PumpDrive R变速系统配套运行。适于连接到三相380-480V电源（通过PumpDrive）。电机的安装点符合EN 50347规范，以确保与标准IEC电机通用，并且与标准的IE2或IE3异步电动机完全互换。标准异步电动机或兼容性。按DIN V 42673 (07-2011)推荐的主要外形尺寸IE2/IE3电机范围内。电机的控制无须转动位置指示器。当电机在二次转矩曲线标定的名义功率的25%时，电机的效率依然超过95%的名义效率。电机磁铁是所谓的稀土资源不用于生产。因此，需推动可持续的、环保的生产。

应用:

适用于标准底座安装和/或法兰安装电机驱动的干式安装变速泵。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000866>

KSB UMA-S



No. of pumps 泵数量 max. 1
Voltage 电压 [V] Power supply via PumpDrive R
仅通过PumpDrive供电

Description:

Permanent-magnet submersible synchronous motor, for operation on a KSB PumpDriveR variable speed system. Suitable for a 3-phase 380- 400V mains (via PumpDriveR). NEMA connections and identical outside diameters ensure full interchangeability with comparable 6" or 8" asynchronous motors. The motor is controlled without rotor position indicators. The motor efficiency is 5-12% above that of asynchronous motors. Given the design and functionality the use of permanent magnets is essential.

Applications:

Exclusively for submersible borehole pumps in the range of 4-150kW.

描述:

永磁潜水同步电机，用于KSB PumpDrive R变速系统。适用于三相380-400V电源（通过PumpDrive R供电）。NEMA连接方式及相同的外形尺寸确保了与6"和8"异步电机实现完全互换。电机不带转子位置指示器即可实现控制。电机的效率比异步电机高5-12%。鉴于设计和功能要求，永久磁铁是必不可少的。

应用:

专门用于4-150KW的深井潜水水泵。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000003>

PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco



No. of pumps 泵数量 max. 6
P [kW] 55
Voltage 电压 [V] 3~380 - 480
Frequency inverter 变频器 1 per motor
1套/电机

Description:

Self-cooling variable speed system which allows the motor speed to be varied continuously by means of standard signals and a field bus. As PumpDrive is self-cooling, it can be mounted on the motor, on the wall or in a control cabinet. From two to six pumps can be controlled without needing an additional controller.

Applications:

Cooling circuits, filters, water supply systems, heating, ventilation and air-conditioning systems, spray irrigation systems, boiler feed systems, steam generation plants, process circuits, cooling lubricant supply systems, service water supply systems and other process engineering applications.

描述:

自冷却变速系统-可运行电机转速根据标准信号和现场总线要求不断变化。因为PumpDrive是自冷却，它可以装在电机或墙上的控制柜中，无须额外的控制器。可实现2-6台泵的控制。

应用:

冷却循环、过滤、供水系统、暖通及空调系统、喷灌系统、锅炉给水、蒸汽发电厂、工艺循环、冷却润滑油供应系统、工业供水系统及其它工艺工程应用。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000911>

PumpMeter



No. of pumps 泵数量 max. 1
Voltage 电压 [V] 24 V DC

Description:

The PumpMeter device is designed for monitoring pump operation. It is an intelligent pressure transmitter for pumps, with on-site display of measured values and operating data. It records the load profile of the pump in order to indicate any potential for optimising energy efficiency and availability. The device comprises two pressure sensors and a display unit. PumpMeter is supplied completely assembled and parameterised for the pump it is used with. It is ready for operation as soon as the M12 plug connector is plugged in.

Applications:

Air-conditioning systems, cooling circuits, cooling lubricant distribution, heating systems, water treatment plants, water supply systems, water distribution systems, water transport systems, water extraction systems

描述:

PumpMeter装置用于监测泵运行。它是泵的智能压力变送器，可显示现场测量值和运行数据。它记录泵的负载情况以实现更多潜在的效率优化。这个设备包含了两个压力传感器和一个显示器。PumpMeter是组装好的，而且按照所用泵进行了参数配置。只要将M12插头插入即可工作。

应用:

空调系统、冷却循环、均匀冷却润滑、加热系统、水处理厂、供水系统、水分配、运输、以及萃取系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000807>

Drinking water circulators, fixed speed 饮用水循环泵，定速

Calio-Therm S NC/NCV



Rp	1/2 – 1 1/4
Q [m³/h]	max. 0.7
H [m]	max. 1
p [bar]	max. 10
T [°C]	+5 to +65
Data for 50 Hz operation 50Hz运行数据 Suitable for 50 Hz and 60 Hz operation 适用于50Hz和60Hz	

Description:
Maintenance-free, high-efficiency glandless drinking water circulator pump, screw-ended, electric motor with multiple fixed speed levels, for use in drinking water supply systems.

Applications:
Drinking water circulation systems

描述:
免维护，高效无密封饮用水循环泵，螺杆式，电机可多种转速，用于饮用水供水系统。

应用:
饮用水循环系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000918>

Rio-Therm N



Rp / DN	1 1/4 – 2 / 40 – 80
Q [m³/h]	max. 50
H [m]	max. 9
p [bar]	max. 10
T [°C]	max. +80
n [rpm]	max. 2800

Description:
Maintenance-free, fixed speed glandless drinking water circulator pump, screw-ended or flanged, electric motor with multiple fixed speed levels, for use in drinking water supply systems and hot water supply systems.

Applications:
Drinking water supply systems, hot water supply systems and similar systems in industry and building services (e.g. cooling water recirculation)

描述:
免维护，定速无密封饮用水循环泵，螺杆式或法兰连接，电机可多种转速，用于饮用水和热水供水系统。

应用:
饮用水供水系统，热水供水系统以及工业及楼宇中相似的系统（如冷却水循环）。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000132>

Calio-Therm NC



Rp / DN	1 1/4 – 1 1/2 / 40 – 80
Q [m³/h]	max. 40
H [m]	max. 8
p [bar]	max. 10
T [°C]	+2 to +65
n [rpm]	max. 2800

Description:
Maintenance-free, fixed speed glandless drinking water circulator pump, screw-ended or flanged, electric motor with multiple fixed speed levels, for use in drinking water supply systems and hot water supply systems.

Applications:
Drinking water supply systems, hot water supply systems and similar systems in industry and building services (e.g. cooling water recirculation)

描述:
免维护，定速无密封饮用水循环泵，螺杆式或法兰连接，电机可多种转速，用于饮用水或热水供水系统。

应用:
饮用水供水系统，热水供水系统以及工业和楼宇中相似的系统（如冷却水循环）。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000928>

Drinking water circulators, variable speed 饮用水循环泵，变速

Rio-Eco Therm N



Rp / DN	2 / 40 – 65
Q [m³/h]	max. 38
H [m]	max. 12
p [bar]	max. 10
T [°C]	max. +80
n [rpm]	max. 3700

Description:
Maintenance-free, high-efficiency variable speed glandless drinking water circulator pump, screw-ended or flanged, electric motor and continuously variable differential pressure control for use in drinking water supply systems and hot water supply systems.

Applications:
Drinking water supply systems, hot water supply systems and similar systems in industry and building services (e.g. cooling water recirculation)

描述:
免维护，高效变速无密封饮用水循环泵，螺杆式或法兰连接，电机和连续压差控制系统，适用于饮用水供水系统及热水供水系统。

应用:
饮用水供水系统，热水供水系统以及工业和楼宇中相似的系统（如冷却水循环）。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000877>

Calio-Therm



Rp / DN	1 1/2 – 2 / 40 – 65
Q [m³/h]	max. 50
H [m]	max. 12
p [bar]	max. 10
T [°C]	+2 to +65
n [rpm]	max. 4500

Description:
Maintenance-free, high-efficiency variable speed glandless drinking water circulator pump, screw-ended or flanged, electric motor and continuously variable differential pressure control for use in drinking water supply systems and hot water supply systems.

Applications:
Drinking water supply systems, hot water supply systems and similar systems in industry and building services (e.g. cooling water recirculation)

描述:
免维护，高效变速无密封饮用水循环泵，螺杆式或法兰连接，电机和连续压差控制系统，适用于饮用水供水系统及热水供水系统。

应用:
饮用水供水系统，热水供水系统以及工业和楼宇中相似的系统（如冷却水循环）。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000877>

Calio-Therm S



Rp	1½
Q [m³/h]	max. 3.5
H [m]	max. 6
p [bar]	max. 10
T [°C]	+2 to +65
n [rpm]	max. 3000

Description:
Maintenance-free, high-efficiency variable speed glandless drinking water circulator pump, screw-ended, electric motor and continuously variable differential pressure control for use in drinking water supply systems and hot water supply systems.

Applications:
Hot water supply, drinking water circulation systems and similar systems in industry and building services (e.g. cooling water recirculation).

描述:
免维护、高效变速无密封饮用水循环泵，螺杆式或法兰连接，电机和连续压差控制系统，适用于饮用水供水系统及热水供水系统。

应用:
饮用水供水系统，热水供水系统以及工业和楼宇中相似的系统（如冷却水循环）。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000882>

Circulators, variable speed 循环泵，变速

Calio S



Rp	1 – 2
Q [m³/h]	max. 3.5
H [m]	max. 6
p [bar]	max. 10
T [°C]	+5 to +95
n [rpm]	max. 3000

Description:
Maintenance-free high-efficiency screw-ended glandless pump with high-efficiency electric motor and continuously variable differential pressure control.

Applications:
Heating, ventilation, air-conditioning and heat recovery systems, cooling systems, industrial recirculation systems.

描述:
免维护、高效螺杆式无密封泵，带高效电机及连续可变压差控制装置。

应用:
加热、通风、空调及热回收系统，冷却系统及工业再循环系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000881>

Calio



Rp / DN	1½ – 2 / 32 – 100
Q [m³/h]	max. 70
H [m]	max. 18
p [bar]	max. 16
T [°C]	-10 to +110
n [rpm]	max. 4500

Description:
Maintenance-free high-efficiency flanged or screw-ended glandless pump with high-efficiency electric motor and continuously variable differential pressure control.

Applications:
Heating, ventilation, air-conditioning and heat recovery systems, cooling systems, industrial recirculation systems.

描述:
免维护、高效螺杆式无密封泵，带高效电机及连续可变压差控制装置。

应用:
加热、通风、空调及热回收系统，冷却系统及工业再循环系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000881>

Rio-Eco N



Rp / DN	65 – 80
Q [m³/h]	max. 65
H [m]	max. 12
p [bar]	max. 10
T [°C]	-10 to +110

Description:
Maintenance-free, flanged high-efficiency glandless pump with high-efficiency electric motor with integrated motor protection and alarm relay (general fault message) and continuously variable differential pressure control.

Applications:
Heating, ventilation, air-conditioning and heat recovery systems, cooling systems, industrial recirculation systems.

描述:
免维护、法兰连接式无密封泵，高效电机及一体式电机保护和报警继电器（一般故障信息），以及连续可变压差控制装置。

应用:
加热、通风、空调及热回收系统，冷却系统及工业再循环系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000493>

Rio-Eco Z N



DN	65 – 80
Q [m³/h]	max. 56
H [m]	max. 12
p [bar]	max. 10
T [°C]	-10 to +110
n [rpm]	max. 3550

Description:
Maintenance-free, flanged high-efficiency glandless twin pump with integrated motor protection and alarm relay (general fault message) and integrated frequency inverter for continuously variable differential pressure control.

Applications:
Heating, ventilation, air-conditioning and heat recovery systems, cooling systems, industrial recirculation systems.

描述:
免维护、法兰连接式无密封泵，高效电机及一体式电机保护和报警继电器（一般故障信息），以及连续可变压差控制装置。

应用:
加热、通风、空调及热回收系统，冷却系统及工业再循环系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000493>

In-line pumps

Etaline L



Rp / DN	1 – 1¼ / 32 – 80
Q [m³/h]	max. 95
H [m]	max. 21
p [bar]	max. 10
T [°C]	-15 to +120

Description:
Single-stage close-coupled in-line volute casing pump with common motor/pump shaft and uncooled mechanical seal.

Applications:
Hot water heating, cooling circuits, air-conditioning, water supply systems, service water supply systems, industrial recirculation systems, swimming pools

描述:
单级, 直联蜗壳式管道泵带普通电机轴/泵轴及适用于常温的机械密封。

应用:
热水加热系统, 冷却循环, 空调, 给水系统, 工业用水供水系统, 工业循环系统, 游泳池。



● PumpDrive, Switchgear

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000925>

Etaline DL



Rp / DN	1¼ / 32 – 80
Q [m³/h]	max. 150
H [m]	max. 21
p [bar]	max. 10
T [°C]	-15 to +120

Description:
Single-stage close-coupled in-line volute casing pump as twin pump, with common motor/pump shaft and uncooled mechanical seal

Applications:
Hot water heating, cooling circuits, air-conditioning, water supply systems, service water supply systems, industrial recirculation systems

描述:
单级, 直联蜗壳式管道双泵, 带普通电机轴/泵轴及适用于常温的机械密封。

应用:
热水加热系统, 冷却循环, 空调, 给水系统, 工业用水供水系统, 工业循环系统。



● PumpDrive, Switchgear

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000926>

Etaline



DN	32 – 200
Q [m³/h]	max. 700
H [m]	max. 95
p [bar]	max. 16
T [°C]	-30 to +140

Description:
Single-stage volute casing pump in in-line design with standardised motor; pump shaft and motor shaft are rigidly connected.

Applications:
Hot water heating, cooling circuits, air-conditioning, water supply systems, service water supply systems, industrial recirculation systems

描述:
单级, 直联蜗壳式泵, 管道式设计, 带标准电机, 泵轴和电机轴刚性连接。

应用:
热水加热系统, 冷却循环, 空调, 给水系统, 工业用水供水系统, 工业循环系统。



● PumpMeter, PumpDrive, Switchgear, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000113>

Etaline Z



DN	32 – 200
Q [m³/h]	max. 1095
H [m]	max. 38.5
p [bar]	max. 16
T [°C]	-30 to +140

Description:
Single-stage volute casing pump in in-line design as twin pump, with standardised motor; pump shaft and motor shaft are rigidly connected.

Applications:
Hot water heating, cooling circuits, air-conditioning, water supply systems, service water supply systems, industrial recirculation systems

描述:
单级, 直联蜗壳式泵, 管道式设计双泵, 带标准电机, 泵轴和电机轴刚性连接。

应用:
热水加热系统, 冷却循环, 空调, 给水系统, 工业用水供水系统, 工业循环系统。



● PumpMeter, PumpDrive, Switchgear, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000114>

Etaline-R



DN	150 – 350
Q [m³/h]	max. 1900
H [m]	max. 93
p [bar]	max. 25
T [°C]	-30 to +140

Description:
Vertical, close-coupled in-line pump with volute casing and standardised motor.

Applications:
Hot water heating, cooling circuits, air-conditioning, water supply systems, service water supply systems, industrial recirculation systems

描述:
立式, 直联式管道泵带蜗壳式泵壳及标准电机。

应用:
热水加热系统, 冷却循环, 空调, 给水系统, 工业用水供水系统, 工业循环系统。



● PumpMeter, PumpDrive, Switchgear, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000812>





ILN / ILNE / ILNS

	DN Q [m ³ /h] H [m] p [bar] T [°C] n [rpm]	65 – 400 max. 3100 max. 112 max. 16 -20 to +70 max. 3000	Description: Vertical in-line centrifugal pump with closed impeller and mechanical seal. ILNS fitted with an auxiliary vacuum pump, ILNE with ejector. The back pull-out design allows the impeller to be dismantled without removing the pipes and the motor. ATEX-compliant version available. Applications: Hot-water heating systems, cooling circuits, air-conditioning systems, marine applications, water and service water supply systems, cleaning systems and industrial recirculation systems. 描述: 立式管道离心泵，配备闭式叶轮，机械密封。ILNS配备辅助真空泵-ILNE，带喷射器。后拉组件式设计可以在不拆卸管路和电机的情况下拆卸叶轮。可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 热水加热系统，冷却循环，空调，船舶应用，给水系统，清洁系统，工业循环系统。	
	Data for 50 Hz operation Also available for 60 Hz 50Hz运行数据，60Hz也适用			
		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000730		

ILNC / ILNCE / ILNCS





	DN Q [m ³ /h] H [m] p [bar] T [°C] n [rpm]	32 – 125 max. 370 max. 112 max. 16 -20 to +70 max. 3000	Description: Vertical close-coupled centrifugal pump in in-line design, with electric motor, closed impeller and mechanical seal. ILNCS fitted with an auxiliary vacuum pump, ILNCE with ejector. Standardised IEC frame motor. ATEX-compliant version available. Applications: Hot-water heating systems, cooling circuits, air-conditioning systems, marine applications, water and service water supply systems, cleaning systems and industrial recirculation systems. 描述: 立式，直联离心泵，管道式设计，带电机，闭式叶轮及机械密封。ILNCS配备辅助真空泵，ILNCE带喷射器。标准IEC电机。可提供符合ATEX认证版本。 应用: 热水加热系统，冷却循环，空调，船舶应用，给水系统，清洁系统，工业循环系统。	
	Data for 50 Hz operation Also available for 60 Hz 50Hz运行数据，60Hz也适用			
		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000732		

Megaline

	DN Q [m ³ /h] H [m] p [bar] T [°C]	32 – 200 max. 600 max. 135 max. 16 max. +90	Description: Volute casing pump for horizontal or vertical installation, in back pull-out design, single-stage, radially split volute casing, replaceable casing wear rings. Volute casing in in-line design with closed radial impeller, with multiply curved vanes, single mechanical seal to EN 12756. Applications: Heating circuits, water supply systems, air-conditioning systems, wastewater, industrial recirculation systems 描述: 卧式或立式蜗壳式泵，后拉组件式设计，单级，径向剖分，带有可更换的泵壳耐磨环。蜗壳采用管道式设计，带闭式径向叶轮，多曲面叶片，满足EN 12756标准的单封。 应用: 热循环，供水系统，空调系统，污水及工业循环系统。	
				
		http://www.ksb.com.br/ksb-br-pt/pesquisa.php?q=megaline		

Standardised / close-coupled pumps 标准/直联泵

Etanorm

	DN Q [m ³ /h] H [m] p [bar] T [°C]	25 – 150 max. 740 max. 160 max. 16 -30 to +140	Description: Volute casing pump, single-stage, ratings to EN 733, meets the requirements of the 2009/125/EC directive, radially split volute casing, volute casing with integrally cast pump feet, replaceable casing wear rings (optionally available for casings in material variant C), closed radial impeller with multiply curved vanes, single mechanical seals to EN 12756, double mechanical seals to EN 12756, shaft fitted with a replaceable shaft protecting sleeve in the shaft seal area. Applications: Pumping pure liquids not chemically or mechanically aggressive to the pump materials: water supply, cooling water, swimming pool water, fire-fighting systems, seawater, spray irrigation, fire-fighting water, irrigation, service water, cleaning agents, drinking water, brackish water, drainage, condensate, heating, air-conditioning, oils, hot water. 描述: 蜗壳式泵，单级，尺寸满足标准EN733，满足规范2009/125/EC，径向剖分蜗壳，一体式铸造泵脚，可更换的泵壳耐磨环（材料组合C时可选），闭式径向叶轮及多曲面。 应用: 输送对泵体材料无化学或物理腐蚀性的纯介质，供水，冷却水，游泳池水，消防系统，海水，喷灌，工业用水，清洁剂，饮用水，碱水，排水，冷凝水，加热，空调，油，热水。	
				
		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000062		

Etanorm-R

	DN	125 – 300	Description: Horizontal volute casing pump, single-stage (size 125-500 with two stages), long-coupled, in back pull-out design, with replaceable shaft sleeves / shaft protecting sleeves and casing wear rings. ATEX-compliant version available. Applications: Spray irrigation, irrigation, drainage, district heating, water supply systems, heating and air-conditioning systems, condensate transport, swimming pools, fire-fighting systems, handling hot water, cooling water, fire-fighting water, oil, brine, drinking water, brackish water, service water, etc. 描述: 卧式蜗壳式泵, 单级 (尺寸125-500为2级), 加长联轴器, 后拉组件式设计, 带有可更换的轴套/轴保护套及泵壳耐磨环, 可提供符合ATEX认证版本。 应用: 灌溉, 灌溉, 排水, 集中供热, 供水系统, 加热和空调系统, 冷凝水运输, 游泳池, 消防系统, 用于热水, 冷却水, 消防用水, 油, 盐水, 饮用水, 碱水, 工业水的处理。	
	Q [m³/h]	max. 1900		
H [m]	max. 102			
p [bar]	max. 16			
T [°C]	max. +140			
● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000058		

Etabloc

	DN	25 – 150	Description: Volute casing pump, single-stage, ratings to EN 733, meets the requirements of the 2009/125/EC directive, radially split volute casing (some volute casings with integrally cast pump feet), replaceable casing wear rings (optionally available for casings in material variant C), closed radial impeller with multiply curved vanes, single mechanical seals to EN 12756, double mechanical seals to EN 12756, shaft fitted with a replaceable shaft protecting sleeve in the shaft seal area. Applications: Spray irrigation, irrigation, drainage, water supply systems, heating and air-conditioning systems, condensate transport, swimming pools, handling hot water, cooling water, fire-fighting water, seawater, oil, brine, drinking water, cleaning agents, brackish water, service water, etc. 描述: 蜗壳式泵, 单级, 尺寸满足标准EN733, 满足规范2009/125/EC, 径向剖分蜗壳 (有些带有一体式铸造泵脚), 可更换的泵壳耐磨环 (材料组合C时可选), 闭式径向叶轮及多曲面叶片, EN12756单封, EN12756双封, 在轴封处配有可更换的轴套。 应用: 灌溉, 灌溉, 排水, 集中供热, 供水系统, 加热和空调系统, 冷凝水运输, 游泳池, 消防系统, 用于热水, 冷却水, 消防用水, 油, 盐水, 饮用水, 碱水, 工业水的处理。	
	Q [m³/h]	max. 740		
H [m]	max. 160			
p [bar]	max. 16			
T [°C]	-30 to +140			
● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000107		

Etachrom B

	DN	25 – 80	Description: Horizontal single-stage close-coupled annular casing pump, with ratings and main dimensions to EN 733, with replaceable casing wear rings. ATEX-compliant version available. Applications: Spray irrigation, irrigation, drainage, water supply systems, heating, air-conditioning and fire-fighting systems, condensate transport, swimming pools, handling hot water, cooling water, fire-fighting water, oil, drinking water, cleaning agents and service water. 描述: 卧式, 单级直联圆壳式离心泵, 法兰等级及主要尺寸符合EN733, 带有可更换的泵壳耐磨环, 可提供符合ATEX认证版本。 应用: 灌溉, 灌溉, 排水, 集中供热, 供水系统, 加热和空调系统, 消防水系统, 冷凝水运输, 游泳池, 用于热水, 冷却水, 消防用水, 油, 盐水, 饮用水, 清洁剂及工业水。	
	Q [m³/h]	max. 250		
H [m]	max. 105			
p [bar]	max. 12			
T [°C]	max. +110			
● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000066		

Etachrom L

	DN	25 – 80	Description: Horizontal single-stage annular casing pump with ratings and main dimensions to EN 733, with replaceable casing wear rings. ATEX-compliant version available. Applications: Water supply systems, spray irrigation, irrigation, drainage, heating, air-conditioning and fire-fighting systems, handling drinking water, service water, hot water, cooling water, swimming pool water, fire-fighting water, condensate, oil and cleaning agents. 描述: 卧式, 单级直联圆壳式离心泵, 法兰等级及主要尺寸符合EN733, 带有可更换的泵壳耐磨环, 可提供符合ATEX认证版本。 应用: 供水系统, 灌溉, 灌溉, 排水, 供热, 空调系统, 消防水系统, 用于饮用水, 工业水, 热水, 冷却水, 游泳池水, 消防用水, 冷凝水, 油及清洁剂。	
	Q [m³/h]	max. 250		
H [m]	max. 105			
p [bar]	max. 12			
T [°C]	-30 to +110			
● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000065		

Etanorm V

	DN	32 – 150	Description: Single-stage volute casing pump for vertical installation in closed tanks under atmospheric pressure, with ratings to EN 733. Suitable for immersion depths of up to 2000 mm. Applications: Pumping neutral degreasing and phosphatising solutions, wash water with degreasing agents, dipping paints, etc. 描述: 单级, 蜗壳式泵, 立式安装在常压封闭容器中, 尺寸满足标准EN733, 最大淹没深度可达2000mm。 应用: 用于处理中性的除油液和磷化液, 含有除油剂的冲洗水, 喷漆等。	
	Q [m³/h]	max. 675		
H [m]	max. 102			
p [bar]	max. 16			
T [°C]	max. +95			
● PumpDrive, KSB SuPremE, LevelControl		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000015		

Meganorm



DN	25 – 200
Q [m ³ /h]	max. 1160
H [m]	max. 162
p [bar]	max. 16
T [°C]	-30 to +140

Description:
Horizontal, radially split volute casing pump in back pull-out design, with radial impeller, single-entry, single-stage, to DIN EN ISO 2858/ISO 5199. Available with cylindrical or conical shaft seal chamber.

Applications:
Water supply systems, dewatering systems, irrigation systems, sugar industry, alcohol industry, air-conditioning systems, building services systems, fire-fighting systems

描述:
卧式、径向剖分蜗壳式离心泵。后拉组件式设计。带径向叶轮。单吸。单级。符合标准DIN EN ISO2858/ISO5199。可提供圆柱形或圆锥形机封腔。

应用:
供水系统、排水系统、灌溉系统、制糖业、酒业、空调系统、建筑用水系统、消防系统。



● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE

<http://www.ksb.com.br/ksb-br-pt/pesquisa.php?q=Meganorm>

Megabloc



DN	25 – 150
Q [m ³ /h]	max. 550
H [m]	max. 140
p [bar]	max. 16
T [°C]	max. +90

Description:
Volute casing pump for horizontal or vertical installation, back pull-out design, single-stage, radially split volute casing, flanged or screw-ended (optional), replaceable casing wear rings. Volute casing with closed radial impeller with multiply curved vanes, single mechanical seal to EN 12756.

Applications:
Water supply systems, irrigation systems, air-conditioning system, building services systems, hotels, shopping centres, etc., fire-fighting systems, cooling circuits, general industry.

描述:
蜗壳式泵-卧式或立式安装。后拉组件式设计。单级。径向剖分泵壳。法兰式或螺杆式(可选)。可更换的泵壳耐磨环。蜗壳带闭式径向叶轮及多曲面叶片。满足EN12756的单封。

应用:
供水系统、灌溉系统、空调系统、建筑用水系统、酒店、购物中心等、消防系统、冷却循环、一般工业。



● PumpMeter

<http://www.ksb.com.br/ksb-br-pt/pesquisa.php?q=Megabloc>

Hot water pumps 热水泵

HPK-L



DN	25 – 250
Q [m ³ /h]	max. 1160
H [m]	max. 162
p [bar]	max. 40
T [°C]	max. +240 / +400

Description:
Horizontal radially split volute casing pump in back pull-out design to ISO 2858 / ISO 5199, single-stage, single-entry, with radial impeller. Equipped with heat barrier, seal chamber air-cooled by integrated fan impeller, no external cooling. ATEX-compliant version available.

Applications:
Pumping hot water and thermal oil in piping or tank systems, particularly in medium-sized and large hot-water heating systems, forced circulation boilers, district heating systems, etc.

描述:
卧式径向剖分蜗壳式泵。后拉组件式设计。满足ISO 2858/ISO5199,单级。单吸。径向叶轮。配备隔热罩。密封腔通过一体式叶轮风扇实现空冷。无须外部冷却。可提供符合ATEX认证的版本。

应用:
输送管道或密封罐热水和热油。特别适用于中型和大型热水供暖系统。强制循环锅炉。供热系统等。



● PumpDrive, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000036>

HPK



DN	150 – 400
Q [m ³ /h]	max. 4150
H [m]	max. 185
p [bar]	max. 40
T [°C]	max. +400

Description:
Horizontal radially split volute casing pump in back pull-out design, with radial impeller, single-entry, single-stage, to ISO 2858 / ISO 5199. Optional TRD type testing by TÜV. ATEX-compliant version available.

Applications:
Pumping hot water and thermal oil in piping or tank systems, particularly in medium-sized and large hot-water heating systems, forced circulation boilers, district heating systems, etc.

描述:
卧式、径向剖分式蜗壳泵。后拉组件式设计。符合ISO2858/ISO5199标准。单级。单吸。径向叶轮。可选TUV认证的TRD测试。可提供符合ATEX认证的版本。

应用:
输送管道或密封罐热水和热油。特别适用于中型和大型热水供暖系统。强制循环锅炉。供热系统等。



● PumpDrive

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000034>

HPH



DN	40 – 350
Q [m ³ /h]	max. 2350
H [m]	max. 225
p [bar]	max. 110
T [°C]	max. +320

Description:
Horizontal radially split volute casing pump in back pull-out design, with centreline pump feet, with radial impeller, single-entry, single-stage. Optional TRD type testing by TÜV. ATEX-compliant version available.

Applications:
Pumping hot water in high-pressure hot water generation plants, as boiler feed or recirculation pump.

描述:
卧式、径向剖分式蜗壳泵。后拉组件式设计。中心支撑泵脚。径向叶轮。单吸。单级。可选TUV认证的TRD测试。可提供符合ATEX认证的版本。

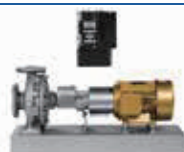
应用:
输送高压热水发电厂的热。用于锅炉给水或再循环泵。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000037>

Hot water / thermal oil pumps 热水/热油泵

Etanorm SYT / RSY



DN
Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

25 – 300
max. 1900
max. 102
max. 16
max. +350

Description:
Volute casing pump for horizontal installation, back pull-out design, single-stage, ratings and dimensions to EN 733, radially split volute casing, volute casing with integrally cast pump feet, replaceable casing wear rings, closed radial impeller with multiply curved vanes, single mechanical seal to EN 12756, double mechanical seal to EN 12756, drive-end bearings: rolling element bearings, pump-end bearings: plain bearings.

Applications:
Heat transfer systems (DIN 4754, VDI 3033) or hot water recirculation.

描述:

卧式安装的蜗壳式泵，后拉组件式设计，单级，尺寸满足EN733，径向剖分泵壳，带一体式铸造泵脚，可更换的泵壳耐磨环，闭式径向叶轮带多曲面叶片，符合EN12756的单封及双封。

驱动端轴承：滚动轴承；泵端轴承：平轴承

应用:

用于热交换系统(DIN 4754, VDI 3033)或热水循环系统。



● PumpDrive, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000790>

Etabloc SYT



DN
Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

25 – 80
max. 337
max. 99
max. 16
max. +350

Description:
Volute casing pump for horizontal and vertical installation, back pull-out design, single-stage, with ratings to EN 733, radially split volute casing, replaceable casing wear rings, volute casing with integrally cast pump feet, closed radial impeller with multiply curved vanes, single mechanical seal to EN 12756, product-lubricated carbon plain bearing and grease-lubricated radial ball bearing in the motor housing.

Applications:
Heat transfer systems (DIN 4754, VDI 3033) or hot water recirculation

描述:

卧式和立式安装的蜗壳式泵，后拉组件式设计，单级，等级满足EN733，径向剖分泵壳，带一体式铸造泵脚，可更换的泵壳耐磨环，闭式径向叶轮带多曲面叶片，符合EN12756的单封。电机室润滑碳石墨平轴承及油脂润滑径向球轴承。

应用：用于热交换系统(DIN 4754, VDI 3033)或热水循环系统。



● PumpDrive, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000791>

Etaline SYT



DN
Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

32 – 100
max. 316
max. 101
max. 16
max. +350

Description:
Single-stage volute casing pump in in-line design with standardised motor; pump shaft and motor shaft are rigidly connected.

Applications:
Heat transfer systems (DIN 4754, VDI 3033) or hot water recirculation.

描述:

单级蜗壳式泵，管道式设计，带标准电机，泵轴和电机轴之间刚性连接。

应用:

用于热交换系统(DIN 4754, VDI 3033)或热水循环系统。



● PumpDrive, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000789>

Standardised chemical pumps 标准化工泵

MegaCPK



DN
Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

25 – 250
max. 1160
max. 162
max. 25
max. +400

Description:
Horizontal radially split volute casing pump in back pull-out design, with radial impeller, single-entry, single-stage, to DIN EN ISO 2858 / ISO 5199; also available as a variant with "wet" shaft and conical seal chamber. ATEX-compliant version available.

Applications:
Pumping aggressive liquids in the chemical and petrochemical industries and in refinery systems.

描述:

卧式径向剖分蜗壳式泵，后拉组件式设计，带径向叶轮，单吸，单级，符合DIN EN ISO 2858 / ISO 5199；也可提供“湿轴”和锥形密封腔组合。符合ATEX的版本可提供。

应用:

应用于石油化工和炼油系统中泵送侵蚀性介质。



● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000861>

CPKN



DN
Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

150 – 400
1160 – 4150
162 – 185
max. 25
max. +400

Description:
Horizontal radially split volute casing pump in back pull-out design, with radial impeller, single-entry, single-stage, to ISO 2858 / ISO 5199. Also available as a variant with "wet" shaft, conical seal chamber and/or semi-open impeller (CPKNO). ATEX-compliant version available.

Applications:
Pumping aggressive liquids in the chemical and petrochemical industries, refinery systems, fire-fighting systems and for brine transport.

描述:

卧式径向剖分蜗壳式泵，后拉组件式设计，带径向叶轮，单吸，单级，符合ISO 2858/ISO 5199；也可提供材料组合“湿轴”，锥形密封腔和/或半开叶轮 (CPKNO)。符合ATEX的版本可提供。

应用：应用于石油化工和炼油系统，消防系统，碱水泵送侵蚀性介质。



● PumpDrive

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000027>

● Not available for worldwide sale 不适用全球销售
● Factory-automated 出厂预置自动化控制
● Automation possible 可实现自动化控制

Seal-less pumps 无密封泵



Magnochem

	DN	25 – 250	Description: Horizontal, seal-less volute casing pump in back pull-out design, with magnetic drive, to DIN EN ISO 2858 / ISO 5199, with radial impeller, single-entry, single-stage. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping aggressive, toxic, explosive, valuable, flammable, malodorous harmful liquids in the chemical, petrochemical and general industries. 描述: 卧式、无密封蜗壳式泵，后拉组件式设计，带磁力驱动，满足DIN EN ISO 2858 / ISO 5199，带径向叶轮，单吸，单级。符合ATEX认证版本也可提供。 应用: 用于化工、石化及一般工业中输送有侵蚀的、有毒、易爆、贵重、易燃及恶臭有害介质。	
	Q [m ³ /h]	max. 1160		
H [m]	max. 162			
p [bar]	max. 40			
T [°C]	-90 to +300			
● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000046	



Magnochem-Bloc

	DN	25 – 160	Description: Horizontal, seal-less volute casing pump in close-coupled design, with magnetic drive, to DIN EN ISO 2858 / ISO 5199, with radial impeller, single-entry, single-stage. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping aggressive, toxic, explosive, valuable, flammable, malodorous harmful liquids in the chemical, petrochemical and general industries. 描述: 卧式、无密封蜗壳式泵，直联式设计，带磁力驱动，满足DIN EN ISO 2858 / ISO 5199，带径向叶轮，单吸，单级。符合ATEX认证版本也可提供。 应用: 用于化工、石化及一般工业中输送有侵蚀的、有毒、易爆、贵重、易燃及恶臭有害介质。	
	Q [m ³ /h]	max. 754		
H [m]	max. 162			
p [bar]	max. 25			
T [°C]	max. +200			
● PumpMeter, PumpDrive			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000045	

Etaseco / Etaseco-I



	DN	32 – 100	Description: Horizontal or vertical seal-less volute casing pump in back pull-out design with fully enclosed canned motor, low noise emission, with radial impeller, single-stage, single-entry, casing connecting dimensions to EN 733. Applications: Pumping aggressive, flammable, toxic, volatile, or valuable liquids in the chemical and petrochemical industries, in environmental engineering and industrial applications. 描述: 卧式或立式无密封蜗壳式泵，后拉组件式设计，全封闭式屏蔽电机，低噪音，径向叶轮，单吸，单吸，泵壳连接尺寸满足标准EN733。 应用: 用于化工、石化、环境工程及工业领域中输送有侵蚀的、易燃、有毒、易挥发或贵重的介质。	
	Q [m ³ /h]	max. 250		
H [m]	max. 162			
p [bar]	max. 16			
T [°C]	max. +140			
● PumpMeter, PumpDrive			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000122	

Etaseco RVP

	DN	32	Description: Horizontal or vertical seal-less volute casing pump in back pull-out design with fully enclosed canned motor, low noise emission, with radial impeller, single-stage, single-entry. Applications: Transport vehicles, environmental engineering and industry; applications where low noise emission, smooth running or long service intervals are required. 描述: 卧式或立式无密封蜗壳式泵，后拉组件式设计，带全封闭式屏蔽电机，低噪音，径向叶轮，单吸，单吸。 应用: 运输车辆，环境工程及工业；应用于低噪音，平稳运行及长时间使用的场合。	
	Q [m ³ /h]	max. 20		
H [m]	max. 25			
p [bar]	max. 10			
T [°C]	max. +85			
● PumpMeter, PumpDrive			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000122	

Process pumps 流程泵

RPH

	DN	25 – 400	Description: Horizontal radially split volute casing pump in back pull-out design, to API 610, ISO 13709 (heavy-duty), type OH2, with radial impeller, single-entry, single-stage, centreline pump feet; with inducer, if required. ATEX-compliant version available. Applications: Refineries, petrochemical and chemical industries, power stations, offshore and onshore processes. 描述: 卧式径向剖分式蜗壳式泵，后拉组件式设计，满足API 610, ISO 13709 (重载), OH2型式，径向叶轮，单吸，单级，中心支撑。根据要求可带诱导叶。符合ATEX的版本也可提供。 应用: 炼油厂，石化及化工，电站，海上平台及陆地工艺。	
	Q [m ³ /h]	max. 4150		
H [m]	max. 270			
p [bar]	max. 110			
T [°C]	-70 to +450			
Data for 50 Hz operation Also available for 60 Hz			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000040	



RPHb

	DN	80 – 200	Description: Heavy-duty horizontal radially split between-bearings volute casing pump to API 610 (type BB2) with radial impellers, single-entry, two-stage, with centreline pump feet.	
	Q [m ³ /h]	max. 730	Applications: Refineries, petrochemical and chemical industries, offshore and onshore processes.	
	H [m]	max. 450	描述: 符合API610 (BB2)重载卧式径向剖分蜗壳式泵, 带径向叶轮, 单吸, 2级, 中心支撑。	
	p [bar]	max. 100	应用: 炼油, 石化和化工行业, 海上和陆地工艺流程。	
	T [°C]	-80 to +450		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000041				

RPH-V

	DN2 / DN3	25 – 80 / 40 – 150	Description: Vertical radially split volute casing pump to API 610 and ISO 13709 (heavy-duty), type VS4, with radial impeller, single-entry, single-stage.	
	Q [m ³ /h]	max. 80	Applications: Refineries, petrochemical and chemical industries, offshore and onshore processes.	
	H [m]	max. 164	描述: 符合API 610和ISO13709 (重载)的立式径向剖分蜗壳式泵, VS4, 带径向叶轮, 单吸, 单级。	
	p [bar]	max. 51	应用: 炼油, 石化和化工行业, 海上和陆地工艺流程。	
	T [°C]	-30 to +230		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000880				

RPHmdp

	DN	25 – 100	Description: Horizontal radially split volute casing pump in back pull-out design to API 685 (heavy-duty), with magnetic drive, single-stage, single-entry, with radial impeller, centreline pump feet; with inducer, if required. ATEX-compliant version available.	
	Q [m ³ /h]	max. 300	Applications: Refineries, petrochemical and chemical industries, power stations.	
	H [m]	max. 270	描述: 卧式径向剖分蜗壳式泵, 满足API685 (重载) 后拉组件式设计, 带磁力驱动, 单级, 单吸, 带径向叶轮, 中心支撑, 符合ATEX的版本也可提供。	
	p [bar]	max. 51	应用: 炼油, 石化和化工, 电站。	
	T [°C]	-40 to +300		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000884				


CTN

	DN	25 – 250 / 250 – 400	Description: Radially split vertical shaft submersible pump with double volute casing for wet and dry installation, with radial impeller, single-entry, single-stage or double-stage; heatable model available. ATEX-compliant version available.	
	Q [m ³ /h]	max. 950	Applications: For pumping chemically aggressive liquids, also slightly contaminated or with a low solids content, in the chemical and petrochemical industries.	
	H [m]	max. 115	描述: 径向剖分双蜗壳湿式和干式安装潜水泵, 径向叶轮, 单吸, 单级或双级, 可提供可加热型泵。符合ATEX的版本也可提供。	
	p [bar]	max. 16	应用: 在化学和石油化学工业中, 用于泵送化学腐蚀性液体, 及轻微污染或低固体含量的介质。	
	T [°C]	max. +300		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Available for 50 Hz and 60 Hz 也适用于50和60Hz			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000014				

CHTR

	DN	50 – 250	Description: Horizontal high-pressure barrel-type pumps with radial impellers, single-entry and double-entry, multistage, with flanges or weld end nozzles to DIN, API 610 and ANSI.	
	Q [m ³ /h]	max. 1450	Applications: Refineries, petrochemical industry, steam generation, seawater injection in crude oil production (onshore and offshore).	
	H [m]	max. 4000	描述: 卧式高压桶式泵, 带径向叶轮, 单吸/双吸, 多级, 法兰连接或管口焊接按标准API610和ANSI要求。	
	p [bar]	max. 400	应用: 炼油厂, 石化工业, 蒸汽发电, 原油生产中的海水注入 (陆地和海上)	
	T [V]	max. +450		
	n [rpm]	max. 7000		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000241				



CINCP / CINCN

	DN	32 – 200	Description: Vertical immersion pump in cantilever design for wet or dry installation. Semi-open impeller, pump shaft without guide bearings, supported by ball bearings in the upper section. Supplied with discharge pipe extending above the baseplate (CINCP) or without discharge pipe (CINCN). ATEX-compliant version available. Applications: Chemical and petrochemical industries, raw materials extraction and waste water management. 描述: 立式浸没式泵，悬臂式设计，湿式或干式安装。半开式叶轮，泵轴不带轴承，上部依靠球轴承支撑。出水管延伸底座上方或不带出水管。符合ATEX的版本也可提供。 应用: 化工和石化工业，原材料提取和废水处理。	
	Q [m ³ /h]	max. 780		
	H [m]	max. 105		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	-10 to +100		
	n [rpm]	max. 3000		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000718



INVCP / INVCN

	DN	32 – 300	Description: Vertical immersion pump for wet or dry installation, available with closed or semi-open impeller. Supplied with discharge pipe extending above the baseplate (INVCP) or without discharge pipe (INVCN). ATEX-compliant version available. Applications: Pumping chemically aggressive, slightly contaminated or solids-laden fluids in the chemical and petrochemical industries. 描述: 立式浸没式泵，悬臂式设计，湿式或干式安装。有闭式或半开式叶轮。出水管延伸底座上方或不带出水管。符合ATEX的版本也可提供。 应用: 化工和石化工业中泵送化学腐蚀性的、微污染的或含固体的介质。	
	Q [m ³ /h]	max. 1600		
	H [m]	max. 116		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	-10 to +100		
	n [rpm]	max. 3000		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000737

RWCP / RWCN

	DN	50 – 200	Description: Process pump with free-flow impeller, semi-open or two-channel or three-channel impeller. Shaft sealed with mechanical seal or gland packing in accordance with various API pipe work plans. Oil-lubricated bearings. ATEX-compliant version available. Applications: Refineries, chemical and petrochemical industries, steel works, descaling units, raw materials extraction, waste water management. 描述: 流程泵带自由流叶轮，半开式或双通道，三通道叶轮。按照API要求轴封使用机械密封或法兰密封。油润滑轴承。符合ATEX的版本也可提供。 应用: 炼油、化工、钢铁、除垢、原料提取、废水处理。	
	Q [m ³ /h]	max. 700		
	H [m]	max. 100		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	-10 to +100		
	n [rpm]	max. 3000		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000748

WKTR

	DN	40 – 150	Description: Vertical can-type ring-section pump. Type VS6 to API 610 and DIN ISO 13709, multistage, first-stage impeller designed as suction impeller, radial impellers. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping condensate and other NPSH-critical products in industrial plants, particularly in refineries and petrochemical plants. 描述: 立式桶套泵，即API 610和DIN ISO 13709中的VS6，多级，首级叶轮为入口叶轮，径向叶轮。符合ATEX的版本也可提供。 应用: 泵送工业领域，尤其是炼油和化工厂的凝结水或其它临界汽蚀余量的产品。	
	Q [m ³ /h]	max. 400		
	H [m]	max. 500		
	p [bar]	max. 51		
	T [°C]	max. +200		
	n [rpm]	max. 3000		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000875

Rainwater harvesting systems 雨水收集系统

Hya-Rain / Hya-Rain N



Rp	1
Q [m ³ /h]	max. 4
H [m]	max. 43
p [bar]	max. 6
T [°C]	max. +35

Data for 50 Hz operation

Description:
Ready-to-connect package rainwater harvesting system in protective housing with automatic mains water back-up function if the rain water storage tank is empty, with integrated dry running protection and demand-driven automatic pump control. Hya-Rain N version with analog level measurement in rainwater storage tank and integrated functional check run.

Applications:
Rainwater and service water harvesting, irrigation and spray irrigation systems.

描述:
若雨水储水池干涸, 自动注水功能启动以直接连接使用雨水收集系统, 配备一体式干运转保护及按需启动的自动控制单元。Hya-Rain N版本带雨水储水池液位监测装置及运行综合检查功能。

应用:
雨水和工业水回收利用, 灌溉和喷灌系统。


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000256>

Hya-Rain Eco



Rp	1
Q [m ³ /h]	max. 4
H [m]	max. 43
p [bar]	max. 6
T [°C]	max. +35

Data for 50 Hz operation

Description:
Basic ready-to-connect package rainwater harvesting system with automatic mains water back-up function if the rainwater storage tank is empty, with integrated dry running protection and demand-driven automatic pump control.

Applications:
Rainwater and service water harvesting, irrigation and spray irrigationsystems.

描述:
若雨水储水池干涸, 自动注水功能启动以直接连接使用雨水收集系统, 配备一体式干运转保护及按需启动的自动控制单元。

应用:
雨水和工业水回收利用, 灌溉和喷灌系统。


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000600>
Domestic water supply / swimming pool pumps
家用供水系统带自动控制装置 / 游泳池用水泵

Emporia CP



Rp	1
Q [m ³ /h]	max. 7.5
H [m]	max. 55
p [bar]	max. 8
T [°C]	max. 90
n [rpm]	max. 2800

Description:
Single-stage centrifugal pump in close-coupled design, extremely quiet operation, for use in domestic, public and industrial applications

Applications:
Spray irrigation systems, general irrigation systems, water supply systems

描述:
单级直联式离心泵, 静音, 家用, 公共场合及工业领域均适用。

应用:
喷灌系统, 一般灌溉系统, 给水系统。


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000921>

Emporia MB



Rp	1 - 1½
Q [m ³ /h]	max. 15
H [m]	max. 90
p [bar]	max. 10
T [°C]	max. 90
n [rpm]	max. 2800

Description:
Multistage centrifugal pump, with 2 impellers, for use in public and industrial applications

Applications:
Spray irrigation systems, general irrigation systems, water supply systems

描述:
多级离心泵, 含2个叶轮, 用于公共场合及工业领域。

应用:
喷灌系统, 一般灌溉系统, 给水系统。


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000922>

Emporia PD



Rp	1
Q [m ³ /h]	max. 3
H [m]	max. 55
p [bar]	max. 8
T [°C]	max. 90
n [rpm]	max. 2800

Description:
Peripheral impeller pump in close-coupled design for domestic applications

Applications:
Spray irrigation systems, general irrigation systems, water supply systems

描述:
家用型直联式旋涡泵。

应用:
喷灌系统, 一般灌溉系统, 给水系统。


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000923>

Multi Eco



Rp	1 – 1¼
Q [m³/h]	max. 8
H [m]	max. 54
p [bar]	max. 10
T [°C]	max. +50
n [rpm]	max. 2800

Description:
Multistage self-priming centrifugal pump in close-coupled design.
Applications:
Single- or two-family houses, agricultural facilities, spray irrigation, irrigation and washing plants, water supply and rainwater harvesting systems.
描述:
多级自吸直联式离心泵。
应用:
应用于一个或两个家庭住宅、农业设施、喷灌、灌溉和洗涤厂、供水和雨水收集系统。



Cervomatic, Controlmatic

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000085>

Multi Eco-Pro



Rp	1 – 1¼
Q [m³/h]	max. 8
H [m]	max. 54
p [bar]	max. 10
T [°C]	max. +50
n [rpm]	max. 2800

Data for 50 Hz operation
50Hz运行时的数据

Description:
Multistage self-priming centrifugal pump in close-coupled design, with power cable, plug and Controlmatic E automatic control unit for starting and stopping the pump in line with consumer demand and protecting it against dry running. Automated with automatic control unit.
Applications:
Single- or two-family houses, agricultural facilities, spray irrigation, irrigation and washing plants, water supply and rainwater harvesting systems.
描述:
多级自吸式电机直联离心泵,带有电源电缆线、插头和自动控制装置Controlmatic E,这些自动控制装置用于当开始/停止消耗水源自动控制泵的开启和关闭,同时防止泵干运转。由自动控制装置进行控制。
应用:
应用于一个或两个家庭住宅、农业设施、喷灌、灌溉和洗涤厂、供水和雨水收集系统。


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000253>

Multi Eco-Top



Rp	1 – 1¼
Q [m³/h]	max. 8
H [m]	max. 54
p [bar]	max. 7
T [°C]	max. +50
n [rpm]	max. 2800

Data for 50 Hz operation
50Hz运行时的数据

Description:
Multistage self-priming centrifugal pump in close-coupled design incl. accumulator with replaceable membrane in drinking water quality, total volume 20 or 50 litres, pressure switch for automatic pump operation and 1.5-metre power cable with plug.
Applications:
Single- or two-family houses, agricultural facilities, spray irrigation, irrigation and washing plants, water supply and rainwater harvesting systems.
描述:
多级自吸式直联离心泵,蓄水箱带有用于提高饮用水水质的可更换膜式蓄能器总容积20L或50L,压力开关自动控制泵的运转,配有1.5米长的电缆,由自动控制单元控制。
应用:
应用于一个或两个家庭住宅、农业设施、喷灌、灌溉和洗涤厂、供水和雨水收集系统。


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000254>

Movitec VME



Rp	1½
Q [m³/h]	max. 9
H [m]	max. 48
p [bar]	max. 16
T [°C]	max. +60
n [rpm]	max. 2900

Description:
Multistage vertical (horizontal installation upon request) high-pressure centrifugal pump with suction and discharge nozzles of identical nominal diameters arranged opposite to each other (in-line design).
Applications:
Single- or two-family houses, agricultural facilities, spray irrigation, irrigation and washing plants, water supply and rainwater harvesting systems. Pressure boosting, hot water and cooling water recirculation and fire-fighting systems.
描述:
多级立式(可根据要求卧式安装)高压离心泵,进出口名义直径相同,进出口在同一轴线上,方向相反(管道式设计)。
应用:
应用于一个或两个家庭住宅、农业设施、喷灌、灌溉和洗涤厂、供水和雨水收集系统。增压、热水和冷却水再循环以及消防系统。



PumpMeter

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000854>

Ixo N



Rp	1¼
Q [m³/h]	max. 8
H [m]	max. 65
T [°C]	max. +35
n [rpm]	max. 2900

Description:
Multistage close-coupled centrifugal pump for fully or partly submerged operation (min. immersion depth 0.1 m), with low-level inlet, suction strainer with a max. mesh width of 2.0 mm.
Applications:
Water supply systems, spray irrigation, irrigation and washing plants, rainwater harvesting systems and water extraction from wells, reservoirs and rainwater storage tanks.
描述:
多级直联式离心泵,全浸没式或半浸没式运行(最小淹没深度0.1m),入口低液位,吸入口滤网最大网眼宽度为2.0mm。
应用:
供水系统、喷灌、灌溉系统及洗涤厂、雨水收集系统、从井、水库、储水池中取水。



Switchgear, Cervomatic

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000007>

Ixo-Pro

	Rp	1	Description: Multistage submersible borehole pump with integrated pressure switch, flow sensor and lift check valve. Electronic dry running protection with four consecutive start-up attempts; integrated capacitor. 15-metre H07RNF power cable with plug included. Applications: Rainwater harvesting, pressure boosting, water extraction and irrigation. 描述: 集成压力开关、流量传感器、升降止回阀的多级潜水深井泵。电子干转运行保护装置带四个连续启动器。集成电容器。供货范围包括15m RNE动力电缆与插头。 应用: 雨水收集、增压、取水及灌溉。	
	Q [m ³ /h]	max. 3.9		
	H [m]	max. 60		
	p [bar]	max. +35		
	T [°C]			
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000896	

Filtru N

	Rp	2	Description: Single-stage self-priming centrifugal pump in close-coupled design. Applications: For pumping clean or slightly contaminated water, swimming pool water with a max. chlorine content of 0.3 %; ozonised swimming pool water with a max. salt content of 7 %. 描述: 单级、自吸直联式离心泵。 应用: 泵送清洁或轻微污染的水，含氯量不超过0.3%的游泳池水，臭氧处理过，且盐含量不超过7%的游泳池水。	
	Q [m ³ /h]	max. 36		
	H [m]	max. 21		
	p [bar]	max. 2.5		
	T [°C]	max. +35		
	n [rpm]	max. 2800		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000090	

Pressure booster systems 增压系统

KSB Delta Compact

	Rp	1 / 1½	Description: Fully automatic, ready-to-connect package single-pump pressure booster system / dual-pump pressure booster system with variable speed system Applications: Domestic water supply, water supply systems, spray irrigation systems, general irrigation systems, service water systems, rainwater harvesting 描述: 全自动、可随时连接的单泵增压系统/双泵变速系统增压系统 应用: 生活用水、供水系统、喷灌系统、一般灌溉系统、供水系统、雨水收集系统	
	Q [m ³ /h]	max. 12		
	H [m]	max. 53		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +40		
	Data for 50 Hz and 60 Hz operation 50Hz及60Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000929	

Hya-Solo EV

	Rp	1¼	Description: Fully automatic package pressure booster system with one vertical high-pressure pump and continuously variable speed adjustment. Design and function as per DIN 1988. Applications: Residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industry, etc. 描述: 全自动增压系统，一台立式高压泵和连续变速调节装置，配置和功能符合DIN 1988。 应用: 住宅、医院、办公楼、宾馆、商店、工业和其他应用。	
	Q [m ³ /h]	max. 6		
	H [m]	max. 50		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +60		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000883	

Hya-Solo D

	Rp / DN	1/100	Description: Fully automatic package single-pump system with 8-litre membrane-type accumulator. The system is started and stopped as a function of pressure. Applications: Water supply systems for residential and office buildings, irrigation and spray irrigation, rainwater harvesting and service water supply systems in trade and industry. 描述: 全自动泵组，带有8L膜式蓄能器。通过压力功能实现系统启动和关停。 应用: 民用或写字楼供水系统，灌溉喷灌和雨水回收系统，商用供水和工业供水系统。	
	Q [m ³ /h]	max. 110		
	H [m]	max. 150		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000250	

Hya-Solo DSV

	Rp / DN Q [m³/h] H [m] p [bar] T [°C]	1 / 100 max. 110 max. 150 max. 16 max. +70	Description: Fully automatic variable speed package single-pump system with magnetless high-efficiency KSB SuPremE IE4 motor (to IEC/CD 60034-30 Ed. 2) with PumpDrive. The system is started as a function of pressure and stopped as a function of flow. Applications: Water supply systems for residential and office buildings, irrigation and spray irrigation, rainwater harvesting and service water supply systems in trade and industry. 描述: 全自动变频调速单泵系统，带包含了PumpDrive KSB SuPremE IE4高效磁力电机 (IEC/CD 60034-30 Ed. 2)。该系统通过压力功能实现开启，并通过流量功能实现关停。 应用: 民用或写字楼供水系统 灌溉喷灌和雨水回收系统，商用供水和工业供水系统。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000251	

Hya-Solo D FL

	Rp / DN Q [m³/h] H [m] p [bar] T [°C]	1 / 100 max. 110 max. 150 max. 16 max. +70	Description: Fully automatic package single-pump system. The system is started and stopped as a function of pressure. Design and function as per DIN 14462. Applications: Pressure boosting in fire protection systems to DIN 14462. 描述: 全自动单泵系统，通过压力功能实现系统启动和关停。设计及功能符合标准DIN 14462。 应用: 消防增压系统，符合标准 DIN 14462。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000709	

Hya-Duo D FL

	Rp / DN Q [m³/h] H [m] p [bar] T [°C]	2 / 150 max. 110 max. 150 max. 16 max. +70	Description: Fully automatic package dual-pump system consisting of one duty system and one stand-by system to ensure system redundancy. Design and function as per DIN 14462. Applications: Pressure boosting in fire protection systems to DIN 14462. 描述: 全自动双泵系统包含一用一备。设计及功能符合标准DIN 14462。 应用: 火警增压系统，符合标准 DIN 14462。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000710	

Hya-Solo D FL Compact

	DN Q [m³/h] H [m] p [bar] T [°C]	50 – 80 max. 48 max. 150 max. 16 max. +70	Description: Fully automatic ready-to-connect break tank package booster set for fire fighting, comprising a single-pump system and break tank. The system is started and stopped as a function of pressure. Design and function as per DIN 14462. Applications: Fire-fighting applications to DIN 14462. 描述: 全自动随时启动的减压池火警增压系统，包含一台泵及减压池。通过压力功能实现系统启动和关停。设计及功能符合标准DIN 14462。 应用: 火警系统，符合标准 DIN 14462。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000821	

Hya-Duo D FL Compact

	DN Q [m³/h] H [m] p [bar] T [°C]	50 – 80 max. 48 max. 150 max. 16 max. +70	Description: Fully automatic, ready-to-connect break tank package booster set for fire fighting, comprising a dual-pump system and break tank. The system is started and stopped as a function of pressure. Design and function as per DIN 14462. Applications: Fire-fighting applications to DIN 14462. 描述: 全自动随时启动的减压池火警增压系统，包含两台泵及减压池。通过压力功能实现系统启动和关停。设计及功能符合标准DIN 14462。 应用: 火警系统，符合标准 DIN 14462。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000820	

Hya-Eco VP

	Rp / DN	2 / 80	Description: Fully automatic package pressure booster system with either 2 or 3 vertical high-pressure pumps, and continuously variable speed adjustment of all pumps for fully electronic control of the required supply pressure, with two standard volt-free changeover contacts for fault indication. Design and function as per DIN 1988. Automated with Booster Control. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industry, etc. 描述: 全自动增压系统, 包含2个或3个立式高压泵, 具有连续变速调节功能的泵以实现所需供给压力完全电子化控制, 有2个标准无电压转换触点用于故障指示器。设计和功能满足标准DIN1988。增压控制实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅, 医院, 办公楼, 酒店, 百货商店及工业等。	
	Q [m³/h]	max. 70		
	H [m]	max. 120		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000596	



Hyamat K

	Rp / DN	2 / 250	Description: Fully automatic package pressure booster system with 2 to 6 vertical high-pressure pumps and fully electronic control to ensure the required supply pressure, with volt-free changeover contact for general fault indication and live-zero monitoring of the connected sensors, design and function to DIN 1988. Automated with Booster Control. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industry, etc. 描述: 全自动增压系统, 包含2-6个立式高压泵, 完全电子化控制以保证所需供给压力, 及无电压转换接触器用于故障指示和传感器零位监测。设计和功能满足标准DIN1988。增压控制实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅, 医院, 办公楼, 酒店, 百货商店及工业等。	
	Q [m³/h]	max. 660		
	H [m]	max. 160		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000247	


Hyamat V

	Rp / DN	2 / 250	Description: Fully automatic package pressure booster system with 2 to 6 vertical high-pressure pumps and continuously variable speed adjustment of one pump; for fully electronic control of the required supply pressure. Design and function as per DIN 1988. Automated with Booster Control. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industry, etc. 描述: 全自动增压系统, 包含2-6个立式高压泵及一台泵连续调速; 所需供给压力实现完全电子化控制。设计和功能满足标准DIN1988。增压控制实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅, 医院, 办公楼, 酒店, 百货商店及工业等。	
	Q [m³/h]	max. 660		
	H [m]	max. 150		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000417	

Hyamat SVP

	Rp / DN	2 / 250	Description: Fully automatic package pressure booster system with KSB SuPremE IE4 motor and 2 to 6 vertical high-pressure pumps and continuously variable speed adjustment of all pumps by PumpDrive; for fully electronic control of the required supply pressure. Design and function as per DIN 1988. Automated with Booster Control and PumpDrive. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industry, etc. 描述: 全自动增压系统包含KSB SuPremE IE4电机, 2-6台立式高压泵, 所有泵通过PumpDrive实现连续变速调节; 所需供给压力实现完全电子化控制。设计和功能满足标准DIN1988。增压控制实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅, 医院, 办公楼, 酒店, 百货商店及工业等。	
	Q [m³/h]	max. 660		
	H [m]	max. 150		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000418	

Surpress Eco SE.2.B

	Rp / DN	2 / 80	Description: Fully automatic package pressure booster system with either 2 or 3 vertical high-pressure pumps, for fully electronic control to ensure the required supply pressure, with standard volt-free changeover contact for general fault indication and live-zero monitoring of the connected sensors. Automated with Booster Control. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industrial plants, etc. 描述: 全自动增压系统, 包含2-3个立式高压泵及完全电子化控制以保证所需供给压力, 及无电压转换接触器用于故障指示和传感器零位监测。增压控制实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅, 医院, 办公楼, 酒店, 百货商店及工厂等。	
	Q [m³/h]	max. 70		
	H [m]	max. 100		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000595	

Surpress Eco SE.2.B VP

	Rp / DN	2 / 80	Description: Fully automatic package pressure booster system with either 2 or 3 vertical high-pressure pumps. Continuously variable speed adjustment of all pumps for fully electronic control of the required supply pressure, with two standard volt-free changeover contacts for fault indication. Automated with Booster Control and PumpDrive. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industrial plants, etc. 描述: 全自动增压系统。包含2-3个立式高压泵。所有泵具有连续变速调节功能以实现所需供给压力完全电子化控制。2个标准无电压转换接触器用于故障指示。增压控制实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅、医院、办公楼、酒店、百货商店及工厂等。	
	Q [m ³ /h]	max. 70		
	H [m]	max. 120		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000695	

Surpresschrom SIC.2

	Rp / DN	2 / 250	Description: Fully automatic package pressure booster system with 2 to 6 vertical high-pressure pumps, with fully electronic control system ensuring the required supply pressure, with standard volt-free changeover contact for general fault indication and live-zero monitoring of the connected sensors. Automated with Booster Control. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industrial plants, etc. 描述: 全自动增压系统。包含2-6个立式高压泵及完全电子化控制以保证所需供给压力。标准无电压转换接触器用于故障指示和传感器零位监测。增压控制实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅、医院、办公楼、酒店、百货商店及工厂等。	
	Q [m ³ /h]	max. 660		
	H [m]	max. 160		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000439	



Surpresschrom SIC.2 V

	Rp / DN	2 / 250	Description: Fully automatic package pressure booster system with 2 to 6 vertical high-pressure pumps. Continuously variable speed adjustment of one pump with PumpDrive for fully electronic control of the required supply pressure. Automated with Booster Control and PumpDrive. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industrial plants, etc. 描述: 全自动增压系统。包含2-6个立式高压泵。1台泵通过PumpDrive进行连续变速调节以实现完全电子化控制以保证所需供给压力。增压控制和PumpDrive实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅、医院、办公楼、酒店、百货商店及工厂等。	
	Q [m ³ /h]	max. 660		
	H [m]	max. 150		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000702	

Surpresschrom SIC.2 SVP

	Rp / DN	2 / 250	Description: Fully automatic package pressure booster system with 2 to 6 vertical high-pressure pumps. Continuously variable speed adjustment of all pumps with PumpDrive for fully electronic control of the required supply pressure. Automated with Booster Control and PumpDrive. Applications: Pressure boosting in residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industrial plants, etc. 描述: 全自动增压系统。包含2-6个立式高压泵。所有泵通过PumpDrive进行连续变速调节以实现完全电子化控制以保证所需供给压力。增压控制和PumpDrive实现自动化。 应用: 增压系统应用于民用住宅、医院、办公楼、酒店、百货商店及工厂等。	
	Q [m ³ /h]	max. 660		
	H [m]	max. 150		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000701	

Surpressbloc SB

	DN	100 – 200	Description: Fully automatic package pressure booster system with two to four vertical high-pressure pumps and fully electronic control system ensuring the required supply pressure. Automated with PLC. Applications: Industry and other applications. For handling service water and cooling water not chemically or mechanically aggressive to the pump materials. 描述: 全自动增压系统包含2-4台立式高压泵。完全电子化自动控制以保证所需供给压力。PLC自动化。 应用: 工业及其它应用。用于输送对泵材质无化学或物理性侵蚀的工业用水和冷凝水。	
	Q [m ³ /h]	max. 640		
	H [m]	max. 160		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			



Surpress Feu SFE

	Rp	2½	Description: Fully automatic pressure booster system with two horizontal close-coupled pumps (one pump on stand-by duty). Design complies with APSAD regulation R5. Pressure-controlled starting and stopping. Automated with Booster Control. Applications: Water supply and pressure boosting for wall hydrants, fire protection. 描述: 全自动增压系统包含2台卧式直联式泵（一用一备）。设计符合APSAD规范R5。通过压力控制开启和关停。增压控制自动化。 应用: 供水和室内防火栓、消防增压。	
	Q [m³/h]	max. 40		
	H [m]	max. 76		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +70		
Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000441	

Surpress SP

	Rp	1½ – 2	Description: Fully automatic package pressure booster system with either two or three vertical high-pressure pumps and fully electronic control unit ensuring the required supply pressure at the consumer installations. Design and functions to EN 806-2. Applications: Residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industrial plants, etc. 描述: 全自动增压系统，包含2-3个立式高压泵。完全电子化控制装置以保证设施所需压力供给。设计和功能满足EN 806-2。 应用: 应用于民用住宅、医院、办公楼、酒店、百货商店及工厂等。	
	Q [m³/h]	max. 36		
	H [m]	max. 70		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000886	

Surpress SP VP

	Rp	1½ – 2	Description: Fully automatic package pressure booster system with either two or three vertical high-pressure pumps. Continuously variable speed adjustment of all pumps for fully electronic control of the required supply pressure at the consumer installations. Design and function to DIN EN 806-2 and DIN 1988. Automated with Booster Control. Applications: Residential buildings, hospitals, office buildings, hotels, department stores, industrial plants, etc. 描述: 全自动增压系统，包含2-3个立式高压泵。所有泵连续变速调节以保证设施所需供给压力完全电子化控制。设计和功能满足标准DIN EN 806-2和DIN 1988。增压控制自动化。 应用: 应用于民用住宅、医院、办公楼、酒店、百货商店及工厂等。	
	Q [m³/h]	max. 36		
	H [m]	max. 70		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +70		
Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000892	

Drainage pumps / waste water pumps 雨水泵 / 污水泵

Ama-Drainer N 301 – 358

	Rp	1¼ – 1½	Description: Vertical single-stage fully floodable submersible motor pump in close-coupled design, IP68, with or without level control, max. immersion depth: 2 m. Applications: Automatic drainage of pits, shafts, yards and cellars at risk of flooding, lowering of surface water levels, drainage, drainage of underground passages, water extraction from rivers and reservoirs. 描述: 立式、可完全浸没式潜水电机泵，直联设计，IP68，单级，可带或不带液位控制，最大淹没深度2米。 应用: 坑道自动排水、竖井、花园、地下室排水，降低表面水位，地下通道排水河流和水库取水。	
	Q [m³/h]	max. 16.5		
	H [m]	max. 12		
	T [°C]	max. +50		
	Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
Switchgear, LevelControl			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000771	

Ama-Drainer 4../5..

	Rp	1½ – 2	Description: Vertical single-stage fully floodable submersible motor pumps in close-coupled design, IP68, with or without level control, max. immersion depth: 7 m. Applications: Automatic drainage of pits, shafts, yards and cellars at risk of flooding, lowering of surface water levels, drainage, drainage of underground passages, water extraction from rivers and reservoirs. 设计: 立式、可完全淹没式潜水电机泵，直联设计，IP 68，单级，可带或不带液位控制，最大淹没深度7米。 应用: 坑道自动排水、花园、地下室排水、低于地面水的排放、河流和容器中取水、高度污染水及含有纤维水排放。	
	Q [m³/h]	max. 50		
	H [m]	max. 24		
	T [°C]	max. +40		
	Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
Switchgear, LevelControl			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000078	

Ama-Drainer 80, 100



Rp / DN	2½ / X100
Q [m³/h]	max. 130
H [m]	max. 26
T [°C]	max. +50

Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据
Also available for 60 Hz 也适用于60Hz

Description:
Vertical single-stage fully floodable submersible motor pump in close-coupled design, IP68, with or without level control, max. immersion depth: 10 m.
Applications:
Automatic drainage of pits, shafts, yards and cellars at risk of flooding, lowering of surface water levels, drainage, drainage of underground passages, water extraction from rivers and reservoirs.

描述:
立式、可完全浸没式潜水电机泵，直联设计，IP68，单级，可带或不带液位控制，最大淹没深度10米。
应用:
坑道自动排水，竖井，花园，地下室排水，降低表面水位，地下通道排水河流和水库取水。



Switchgear, LevelControl

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000079>

Ama-Porter F / S



DN	50 – 65
Q [m³/h]	max. 40
H [m]	max. 21
T [°C]	max. +40

Data for 50 Hz operation
50Hz运行时的数据

Description:
Vertical single-stage fully floodable submersible waste water pump in close-coupled design (grey cast iron variant), non-explosion-proof.

Applications:
Handling waste water, especially waste water containing long fibres and solid substances, fluids containing gas/air, removing waste water from flooded rooms or surfaces.

描述:
立式、单级、直联全浸没式潜水排污泵(灰铸铁材料)，非防爆。
应用:
用于处理污水，尤其是包含长纤维和固体杂志的污水，含气介质，抽送洪水淹没地带的污水。



Switchgear, LevelControl

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000082>

Rotex



Rp	1¼ – 2
Q [m³/h]	max. 24
H [m]	max. 14
Inst. depth [m]	max. 1.7
T [°C]	max. +90
n [rpm]	max. 2900

Data for 50 Hz operation
50Hz运行时的数据

Description:
Vertical single-stage centrifugal pump with discharge to the top and parallel with the pump shaft, pump base designed to act as suction strainer. Pump and motor are rigidly connected by a support column. Supplied ready to be plugged in, with 1.5-metre power cable and level switch.

Applications:
Automatic drainage of buildings, pits and tanks, lowering of surface water levels and drainage.

描述:
立式单级离心泵，顶部排放并平行于泵轴，泵脚设计成吸入过滤器，泵和电机由支撑管刚性连接，可以插入1.5米电力电缆和水平开关。
应用:
楼宇，坑道，容器废水的自动排放，低于表面水的排放。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000012>

MK / MKY



Rp / DN	2 / 50
Q [m³/h]	max. 36
H [m]	max. 19
Inst. depth [m]	max. 2.8
T [°C]	max. +200
n [rpm]	max. 3500

Data for 50 Hz operation
50Hz运行时的数据

Description:
Vertical submersible pump with three-channel impeller, volute casing designed as inlet strainer.

Applications:
For pumping condensate and heat transfer liquids below boiling point, condensate return systems, primary and secondary heating circuits, for direct installation in heating tanks or heat exchangers in the secondary circuits of heat transfer systems (MKY).

描述:
立式潜水泵配有三流道叶片，蜗壳式设计，吸入管有过滤器设计。
应用:
用于冷凝水和沸点以下的热交换液体的处理，冷凝水回收系统，一级和二级的供热循环，可在二级热交换循环系统中的供热容器和热交换系统上直接安装(MKY)。



Switchgear, LevelControl

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000013>

Lifting units / pump stations 提升装置 / 泵站

AmaDS³

Q [m³/h]	max. 200
H [m]	max. 85
T [°C]	depending on pump

Higher ratings possible upon request
如需要可提供更高等级

Description:
Waste water pump station with solids separation system. In direct hydraulic transport of waste water, solids separators arranged up stream of the pumps, for maximum economic efficiency, operating reliability and ease of servicing.

Applications:
Municipal and industrial waste water transport. Applications with special drainage requirements, e.g. hotels, hospitals, campgrounds, etc.

描述:
带有固体分离系统的污水泵站，间接压力输送污水，在泵上游有固体分离器，最佳的经济效率，操作可靠且易于维护。
应用:
市政和工业污水运输，有特殊要求的排水应用，如酒店，医院，营地等。



LevelControl

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000088>

Kondensat-Lift

	Q [m³/h] H [m] T [°C]	max. 0.35 max. 4.5 max. +50	Description: Automatic condensate lifting unit. Applications: Fully automatic pumping of condensate generated below the flood level by condensing boilers, air-conditioning and cooling systems. 描述: 冷凝水自动提升装置。 应用: 自动抽送锅炉、空调及制冷系统产生的低于排出水位的冷凝水。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000908	

Ama-Drainer-Box Mini

	DN Q [m³/h] H [m] T [°C]	40 max. 10 max. 6.5 max. +35	Description: Reliable and compact waste water lifting unit in a modern design with activated carbon filter meeting hygiene requirements and with showerconnection as standard. To EN 12050-2. Applications: Automatic drainage of washbasins, showers, washing machines, dishwashers, etc. Use mini-Compacta sewage lifting unit for handling sewage from urinals and toilets! 描述: 现代化设计的可靠、紧凑的污水提升装置。活性炭过滤器满足卫生要求和淋浴连接标准。符合EN12050-2。 应用: 自动排放洗手池、淋浴、洗衣机、洗碗机等污水。使用mini-Compacta提升装置抽送小便池和洗手间污水。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000862	

Ama-Drainer-Box

	DN Q [m³/h] H [m] T [°C]	40 – 50 max. 46 max. 24 max. +40	Description: Stable above-floor plastic collecting tank or impact-resistant under floor plastic collecting tank, with floor drain and odour trap, both with Ama-Drainer submersible motor pump starting and stopping automatically and swing check valve. Applications: Washbasins, showers, washing machines, garage driveways, basements and rooms at risk of flooding, etc. 描述: 稳定的地上或耐冲击的地下塑料收集槽。带有地漏和气体弯水管。两种类型都配有Ama-Drainer潜水电机泵。可自动启动和停机。且带有旋启式止回阀。自动开关设备和液位控制。水箱容量：100或200升。符合EN12050。 应用: 洗手池、淋浴、洗衣机、汽车库闸流器、地下室及可能发生洪水风险的房间等。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000262	

Evamatic-Box N

	DN Q [m³/h] H [m] T [°C]	50 – 65 max. 40 max. 21 max. +40	Description: Floodable lifting unit for domestic waste water, equipped with either one or two pumps of type Ama-Porter F (free-flow impeller) or Ama-Porter S (cutter). Applications: Disposal of domestic and municipal waste water occurring below the flood level. 描述: 可浸没式提升装置用于生活污水。配备1-2台Ama-Porter F(自由通道叶轮)或Ama-Porter S(切割刀)。 应用: 处理低于洪水水位的生活污水和市政污水。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000430	

mini-Compacta

	DN Q [m³/h] H [m] T [°C]	32 – 100 max. 36 max. 25 max. +65	Description: Floodable single-pump sewage lifting unit or dual-pump sewage lifting unit for automatic disposal of domestic sewage and faeces in building sections below the flood level. Applications: Basement flats, bars, basement party rooms and saunas, cinemas and theatres, department stores, hospitals, hotels, restaurants or schools. 描述: 洪水水位以下生活污水及粪便的可浸没式单泵或双泵自动处理污水提升装置由液位控制装置自动控制。 应用: 地下室、酒吧、客房和桑拿、电影院和剧院、百货公司、医院、宾馆、饭店、学校等。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000261	

Compacta

	DN Q [m³/h] H [m] T [°C]	80 – 100 max. 140 max. 24 max. +65	Description: Floodable single-pump sewage lifting unit or dual-pump sewage lifting unit for automatic disposal of waste water and faeces in buildings and building sections below the flood level. Applications: Basement flats, bars, basement party rooms and saunas, cinemas and theatres, department stores and hospitals, hotels, restaurants, schools, other public buildings, industrial facilities, underground train stations or for joint sewage disposal from rows of houses. 描述: 洪水水位以下生活污水及粪便的可浸没式单泵或双泵自动处理污水提升装置由液位控制装置自动控制。 应用: 地下室、酒吧、客房和桑拿电影院和剧院、百货公司、医院、宾馆、饭店、学校、公共建筑、工厂、建筑群排污等。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000260	

CK 800 Pump Station

	DN Q [m ³ /h] H [m] T [°C]	32 – 50 max. 22 max. 49 max. +40	Description: Ready-to-connect package single-pump or dual-pump station with PE-LLD (polyethylene) collecting tank for buried installation. Equipped with either one or two submersible waste water pumps of type Amarex N S (explosion-proof or non-explosion-proof) or Ama-Porter (non-explosion-proof). Tank design to DIN 1986-100 and EN 752 / EN 476. Applications: Building and property drainage, waste water disposal, property renovation, joint sewage disposal for multiple residential units, pumped drainage. 描述: 可直接连接使用的集装单元。单泵或双泵连接至PE-LLD(聚乙烯)集水槽。地底安装。配备一个或两个Amarex N S和Ama-PorterS 无防爆保护潜水污水泵。集水槽设计符合DIN1986-100和EN752/EN 476。 应用: 建筑与物业排水、废水处理、楼宇翻新、多户住宅联合污水处理、抽排。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000778	

CK 1000 Pump Station

	DN Q [m ³ /h] H [m] T [°C]	50 – 65 max. 50 max. 39 max. +40	Description: Ready-to-connect package single-pump or dual-pump station with PE-LLD (polyethylene) collecting tank for buried installation. Equipped with either one or two submersible waste water pumps of type Amarex N (explosion-proof or non-explosion-proof) or Ama-Porter (non-explosion-proof). Tank design to DIN 1986-100 and EN 752 / EN 476. Applications: Building and property drainage, waste water disposal, property renovation, joint sewage disposal for multiple residential units, pumped drainage. 描述: 可直接连接使用的集装单元。单泵或双泵连接至PE-LLD(聚乙烯)集水槽V地底安装。配备一个或两个Amarex N S和Ama-PorterS 无防爆保护潜水污水泵。集水槽设计符合DIN1986-100和EN752/EN 476。 应用: 建筑与物业排水、废水处理、楼宇翻新、多户住宅联合污水处理、抽排。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000266	

Ama-Porter CK Pump Station

	DN Q [m ³ /h] H [m] T [°C]	50 – 65 max. 40 max. 21 max. +40	Description: Ready-to-connect package single-pump or dual-pump station with PE-LLD (polyethylene) collecting tank for buried installation. With either one or two non-explosion-proof Ama-Porter submersible waste water pumps. Tank design to DIN 1986-100 and EN 752 / EN 476. Applications: Building and property drainage, waste water disposal, property renovation, joint sewage disposal for multiple residential units, pumped drainage. 描述: 可直接连接使用的集装单元V单泵或双泵连接至PE-LLD(聚乙烯)集水槽。地底安装。配备一个或两个Ama-Porter S和Ama-PorterS 无防爆保护潜水污水泵。集水槽设计符合DIN1986-100和EN752/EN 476。 应用: 建筑与物业排水、废水处理、楼宇翻新、多户住宅联合污水处理、抽排。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000498	

SRP

	DN Q [m ³ /h] H [m] T [°C]	50 – 150 max. 500 max. 68 max. +40	Description: Ready-to-connect package single-pump or dual-pump station with fibre glass collecting tank for buried installation. Applications: Property renovation, disposal of domestic, municipal and industrial waste water, joint sewage disposal for multiple residential units. 描述: 可直接连接的集装单元V单泵或双泵泵站带嵌入式玻璃纤维锥集水箱。 应用: 房屋翻新、生活、市政和工业污水处理、多户住宅联合污水处理。	
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据			
			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000443	

Submersible motor pumps 潜水电泵

Amarex N S32



DN	32
Q [m ³ /h]	max. 16.5
H [m]	max. 29.5
T [°C]	max. +40

Data for 50 Hz operation
50Hz运行时的数据

Description:
Vertical single-stage submersible motor pump for wet installation, stationary or transportable version. Amarex N pumps are floodable, single-stage, single-entry close-coupled pump sets which are not self-priming. ATEX-compliant version available.

Applications:
Amarex N S 32-160 submersible motor pumps with cutter are used for pumping wastewater in intermittent operation, domestic waste water, raw water, waste water containing faeces.

描述:
立式、单级潜水泵V用于湿式安装V,固定或移动式安装设计。Amarex N泵可在浸没状态下运行。单级单吸。电机与泵直联。非自吸。可提供符合ATEX认证的版本。

应用:
Amarex N S 32-160潜水电泵带切割刀。常应用于间断性泵送污水。生活污水及原水及含卫生间污水。



Switchgear, LevelControl

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000507>

Amarex N



DN	50 – 100
Q [m ³ /h]	max. 190
H [m]	max. 49
T [°C]	max. +60

Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据
Also available for 60 Hz 也适用于60Hz

Description:
Vertical single-stage submersible motor pump for wet installation, stationary or transportable version. Amarex N pumps are floodable, single-stage, single-entry close-coupled pump sets which are not self-priming. ATEX-compliant version available.

Applications:
Pumping waste water, especially untreated waste water containing long fibres and solid substances, fluids containing gas or air, and raw, activated and digested sludge; for dewatering and water extraction, drainage of rooms and areas at risk of flooding.

描述:
立式、单级潜水泵。用于湿式安装。固定或移动式安装设计。Amarex N泵可在浸没状态下运行。单级单吸。电机与泵直联。非自吸。可提供符合ATEX认证的版本。

应用:
能输送所有种类的污水。尤其是未经处理过的含有长纤维和固体颗粒的污水带气污水。原水。活性污泥。可用于脱水/水的抽取系统。室内排水。表层防溢流系统。



Switchgear, LevelControl

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000507>

Amarex KRT



DN	40 – 700
Q [m ³ /h]	max. 10080
H [m]	max. 120
T [°C]	max. +60
n [rpm]	max. 2900

Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据
Also available for 60 Hz 也适用于60Hz

Description:
Vertical single-stage submersible motor pump in close-coupled design, with various impeller types, for wet installation, stationary or transportable version. ATEX-compliant version available.

Applications:
Pumping abrasive or aggressive waste water in water and waste water management, seawater desalination and industry, especially untreated waste water containing long fibres and solid substances, liquids containing gas or air, and raw, activated and digested sludge.

描述:
立式、单级潜水泵。电机与泵直联。多种叶轮设计。可进行湿式或干式安装。可以是固定式安装或移动式安装。可提供符合ATEX认证的版本。

应用:
输送磨蚀性或侵蚀性污水。应用于给水。污水处理。海水淡化和工业领域。尤其是未经处理的废水含有长纤维和固体物质。含气介质。原水。活性污泥及消化污泥。



Amacontrol, LevelControl

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000092>

Amarex KRT, with jacket cooling



DN	100 – 700
Q [m ³ /h]	max. 10080
H [m]	max. 120
p [bar]	max. 10
T [°C]	max. +40
n [rpm]	max. 1450

Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据
Also available for 60 Hz 也适用于60Hz

Description:
Vertical single-stage submersible motor pump in close-coupled design, with various impeller types, for wet or dry installation.

Applications:
Pumping waste water in waste water management and industry, especially untreated waste water containing long fibres and solid substances, fluids containing gas or air, and raw, activated and digested sludge.

描述:
立式单级潜水泵。电机与泵直联。多种叶轮型式。干式安装。

应用:
能输送污水处理及工业产生的污水。尤其是未经处理过的含有长纤维和固体颗粒的污水。含气污水。原水。活性污泥及消化污泥。



Amacontrol, LevelControl

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000092>

Amarex KRT, with convection cooling



DN	80 – 200
Q [m ³ /h]	max. 550
H [m]	max. 25
T [°C]	max. +40
n [rpm]	max. 1450

Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据
Also available for 60 Hz 也适用于60Hz

Description:
Horizontal or vertical single-stage submersible motor pump in close-coupled design, with various impeller types, for wet or dry installation, stationary or transportable version, with energy-saving motor.

Applications:
Pumping waste water in waste water management and industry, especially untreated waste water containing long fibres and solid substances, fluids containing gas or air, and raw, activated and digested sludge.

描述:
卧式或立式单级潜水泵。直联设计。多种叶轮型式。干式或湿式安装。固定或移动式安装。配备节能电机。

应用:
能输送污水处理及工业产生的污水。尤其是未经处理过的含有长纤维和固体颗粒的污水。含气污水。原水。活性污泥及消化污泥。



Amacontrol, LevelControl


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000092>

Submersible pumps in discharge tubes 筒体潜水泵

Amacan K

	DN	700 – 1400	Description: Wet-installed submersible motor pump for installation in discharge tubes, with channel impeller, single-stage, single-entry. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping pre-cleaned chemically neutral waste water, industrial effluent, sewage, fluids not containing any stringy substances, pre-treated by screens and overflow sills; as waste water, mixed sewage and activated sludge pumps in waste water treatment plants, irrigation and drainage pumping stations. 描述: 带无堵塞叶轮的湿式安装潜水泵, 单级, 单吸, 安装于出水筒体中, 可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 输送预清洁的中性污水, 工业废水, 经过格栅预先处理过的不含纤维物质的介质, 污水处理厂中的污水及水与活性污泥混合物, 用于排灌系统。	
	Q [m ³ /h]	max. 7200		
	H [m]	max. 30		
	T [°C]	max. +40		
	n [rpm]	max. 980		
	Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
● Amacontrol			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000100	

Amacan P

	DN	500 – 1500	Description: Wet-installed submersible motor pump for installation in discharge tubes, with axial propeller in ECB design, single-stage, single-entry. ATEX-compliant version available. Applications: Irrigation and drainage pumping stations, for storm water transport in storm water pumping stations, raw and clean water transport in water and waste water treatment plants, cooling water transport in power stations and industrial plants, industrial water supply, water pollution and flood control, aquaculture. 描述: 湿式安装, 具有ECB设计的潜水轴流叶轮, 泵安装在出水筒体, 单级, 单吸, 可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 用于灌溉排水泵站, 雨水泵站, 可输送水和污水处理厂中的原水和净水, 电站和化工厂中的冷却用水, 也可用于工业供水系统, 水污染和水位控制系统, 水产业。	
	Q [m ³ /h]	max. 25200		
	H [m]	max. 12		
	T [°C]	max. +40		
	n [rpm]	max. 1450		
	Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
● Amacontrol			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000099	

Amacan S

	DN	650 – 1300	Description: Wet-installed submersible motor pump for installation in discharge tubes, with mixed flow impeller, single-stage. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping water not containing stringy material in irrigation and drainage pumping stations, general water supply systems, water pollution and flood control. 描述: 带混流叶轮的湿式安装潜水泵, 单级, 安装于出水筒体内, 可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 输送排灌系统中不带纤维物质的水, 用于普通供水系统, 水污染和水位控制系统。	
	Q [m ³ /h]	max. 10800		
	H [m]	max. 40		
	T [°C]	max. +30		
	n [rpm]	max. 1450		
	Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
● Amacontrol			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000101	

Mixers / agitators / tank cleaning units 搅拌器 / 推进器 / 水池清洁装置

Amamix

	Propeller Ø [mm]	200 – 600	Description: Horizontal submersible mixer with self-cleaning ECB propeller, close-coupled design, direct drive. ATEX-compliant version available. Applications: For handling municipal and industrial waste water and sludges in environmental engineering (also in biogas plants). 描述: 带自清洁ECB叶轮的卧式潜水搅拌机，直联设计，直接驱动或带有齿轮箱。可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 处理市政和工业污水和污泥，也用在环境工程中（沼气厂等）。	
	Inst. depth [m]	max. 30		
	T [°C]	max. +40		
	n [rpm]	max. 1400		
	Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000268				

Amaprop

	Propeller Ø [mm]	1000 – 2500	Description: Horizontal submersible mixer with self-cleaning ECB propeller, close-coupled design, with coaxial spur gear drive. ATEX-compliant version available. Applications: Environmental engineering, particularly for handling municipal and industrial waste water and sludges. Circulating, keeping in suspension and inducing flow in nitrification and denitrification tanks, activated sludge tanks, mixing tanks, final storage tanks, biological phosphate elimination tanks, flocculation tanks and in biogas applications. 描述: 带自清洁ECB叶轮的潜水卧式搅拌机，直联设计，配有同轴齿轮设计符合ATEX。 应用: 环境工程，尤其是市政和工业废水和污泥的循环、保持悬浮和引起流动的场所：用在硝化和反硝化作用的水罐中，活性污泥水罐，混合罐，最终储存罐，生物硝酸盐消除罐凝结核和沼气罐中。	
	Inst. depth [m]	max. 30		
	T [°C]	max. +40		
	n [rpm]	max. 109		
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000271				

Amajet

	DN	100 – 150	Description: Stationary or portable unit with horizontally or vertically mounted submersible propulsive jet pump with non-clogging free-flow impeller. Motor ratings of 5.5 to 27 kW. Available variants: Amajet, SewerAmajet, SwingAmajet, MultiAmajet. Applications: Cleaning storm water tanks and storage sewers. 描述: 无堵塞自由流动叶轮的立式或卧式流泵射，可固定或移动式电机功率5.5到27kW，可供的选择：Amajet, SewerAmajet, SwingAmajet, MultiAmajet。 应用: 用于储水池和管道的清洁。	
	Q [m³/h]	max. 195		
	T [°C]	max. +40		
	n [rpm]	max. 1450		
	Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000097				

Amaline

	DN	300 – 800	Description: Wet-installed horizontal propeller pump with submersible motor, equipped with direct drive or spur gear, ECB propeller with three rigid, fibre-repellent blades, bolt-free connection to the discharge pipe. ATEX-compliant version available. Applications: Recirculating activated sludge in waste water treatment systems. 描述: 湿式安装的卧式潜水轴流泵，通过预先装好的高效齿轮箱驱动或直接电机驱动自清洁叶轮带有3个高硬度的具有纤维的叶片，通过导流圈上的卡爪与出水管相连，可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 污水处理系统中活性污泥的回流。	
	Q [m³/h]	max. 5400		
	H [m]	max. 2		
	T [°C]	max. +40		
	n [rpm]	max. 960		
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000273				

Pumps for solids-laden fluids 抽送含固体颗粒介质的泵

Sewatec

	DN	50 – 700	Description: Volute casing pump for horizontal or vertical installation, with free-flow (F), single-channel (E), multi-channel (K) or diagonal single-vane impeller (D), discharge flange to DIN and ANSI standards. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping untreated sewage and waste water in waste water management and industry. 描述: 自由流动叶轮(F)、单流道叶轮(E)、多叶片叶轮(K)和螺旋单流道叶轮(D)的卧式或立式蜗壳泵。出口法兰符合DIN和ANSI标准。可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 输送污水处理厂和工厂中的污泥和各种类型的污水。	
	Q [m ³ /h]	max. 10000		
	H [m]	max. 115		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +70		
	n [rpm]	max. 2900		
● PumpDrive, LevelControl		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000068		

Sewabloc

	DN	50 – 200	Description: Close-coupled volute casing pump for horizontal or vertical installation, with free-flow (F), multi-channel (K) or diagonal single-vane impeller (D), discharge flange to DIN and ANSI standards. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping untreated sewage and waste water in waste water management and industry. 描述: 自由流动叶轮(F)、单流道叶轮(E)、多叶片叶轮(K)和螺旋单流道叶轮(D)的卧式或立式的直联式蜗壳泵出口法兰符合DIN和ANSI标准。可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 输送污水处理厂和工厂中的污泥和各种类型的污水。	
	Q [m ³ /h]	max. 1000		
	H [m]	max. 80		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +70		
	n [rpm]	max. 2900		
● PumpDrive, LevelControl		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000069		

KWP / KWP-Bloc

	DN	40 – 900	Description: Horizontal radially split volute casing pump in close-coupled or back pull-out design, single-stage, single-entry, available with various impeller types: channel impeller, open multi-channel impeller and free-flow impeller. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping pre-treated sewage, waste water, slurries without stringy material and pulps up to 5% bone dry with a maximum density of 2000 kg/m ³ . 描述: 卧式径向剖分蜗壳泵。后拉组件式或紧凑型连接设计。单级、单吸。可提供多种叶轮型式:无堵塞叶轮、开式多流道叶轮、自由流动叶轮。可提供符合ATEX认证的版本。 应用: 处理经预处理的污泥、废水,所有不含纤维物质的泥浆和纸浆浓度不超过5%、密度不超过2000 kg/m ³ 的介质。	
	Q [m ³ /h]	max. 15000		
	H [m]	max. 100		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	-40 to +140		
	n [rpm]	max. 2900		
● PumpDrive		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000018		

Slurry pumps 渣浆泵

WBC



Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

max. 13600
max. 80
max. 40
max. +120

Description:
Patented design with state-of-the-art hydraulic and wear technologies for high-pressure applications. The pump casing is designed to withstand maximum stresses, e.g. during pressure surges.

Applications:
Ideal for the single-stage or multistage transport of ore and tailings and for dredging.

描述:
应用先进的水力模型和针对重载、高压场合的耐磨技术精心设计。泵的壳体设计成能减少应力，避免由于压力冲击导致结构失效。

应用:
用于矿石和矿渣尾料输送，并将尖锐物造成的瞬间冲击影响将至最低。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000227>

LSA-S



Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

max. 14000
max. 90
max. 16
max. +120

Description:
Premium design white cast iron pump for long service life handling severe slurries. The maintenance-friendly single-wall construction and heavy section white cast iron wet end combined with the cartridge bearing assembly provides maximum reliability and ease of maintenance.

Applications:
Ore and tailings transport, cyclone feed, dredging (dry-installed or submerged operation) and industrial processes.

描述:
加强型设计的高硬度耐磨型金属泵壳，即使在抽送粗糙渣浆的恶劣工况下也能确保较长的耐磨寿命。泵基本组成：具有宽物的单壳壳结构、高硬度耐磨型金属过流部件与筒式轴承部件组合，保证运行可靠和维护方便。

应用:
广泛应用于矿石传输、磨料排放、旋流送料、尾料输送和工厂流程泵。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000220>

LCC-M



Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

max. 3405
max. 90
max. 16
max. +120

Description:
The wetted pump end (casing, impeller and suction plate / liner) is made of white cast iron. Design optimised to permit easy dismantling and reassembly for maintenance and inspections.

Applications:
Reliable pump for high heads and moderately corrosive slurries. Used in mine dewatering, ash and tailings transport and dredging.

描述:
泵的过流部件（泵壳、叶轮和吸入盖板/内衬）材质为白口铸铁。优化设计以便于拆卸和维护检修。

应用:
输送高扬程、耐中等腐蚀性渣浆及不同规格的渣料粒，具有良好的可靠性。主要用于矿石输送、矿石排水、排灰和尾料排出。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000217>

LCC-R



Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

max. 2455
max. 42
max. 16
max. +65

Description:
Interchangeable rubber-lined or part-metal design allows adaptation of existing pumps to new applications by simply exchanging the pump wet end.

Applications:
The pumps are suitable for moderate heads, fine particles and highly corrosive slurries.

描述:
橡胶衬里或部分金属可互换的设计使其通过简单的更换过流部件就能实现现场泵的改造，以适用于新的应用。

应用:
适用于中等扬程、细颗粒和高腐蚀性介质。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000218>

TBC



Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

max. 18200
max. 90
max. 55
max. +120

Description:
Horizontal high-pressure end-suction centrifugal pump offering maximum resistance to wear and ease of maintenance. The conventional single-wall design transfers stress loads from the wear plates to the casing covers in high-pressure applications. Pump components made of highly wear-resistant white cast iron.

Applications:
High-head high-flow hydro transport of tailings, dredged material, pipeline booster stations and other severe duties.

描述:
端吸高压卧式离心泵，有高强度耐磨性且维护简便。常规的单泵壳结构，在重载场合使用时，壳体内设置了防磨板。泵组件采用高耐磨的白口铸铁。

应用:
适用于大型送水、尾料输送、挖泥、管道增压等其他恶劣工况下的大流量、高扬程场合。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000226>

LCV

	<p>Q [m³/h]</p> <p>H [m]</p> <p>p [bar]</p> <p>T [°C]</p>	<p>max. 2045</p> <p>max. 38</p> <p>max. 14</p> <p>max. +120</p>	<p>Description: Rugged vertical shaft submersible pump with casing, impeller and suction plate / liner made of white cast iron, bearing assembly located out of product. Replaceable wetted parts made of white cast iron or natural rubber.</p> <p>Applications: Particularly suitable for use in industrial processes and for transporting tailings in mines and pits.</p> <p>描述: 高强度的立式潜水泵。外壳、叶轮和吸入口板/衬垫均采用白口铸铁。轴承组件位于液位之上。可更换的过流部件均采用白口铸铁或天然橡胶。</p> <p>应用: 尤其适用于工业流程输送,采矿业和矿井中的尾料处理。</p>	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000016				

FGD

	<p>Q [m³/h]</p> <p>H [m]</p> <p>p [bar]</p> <p>T [°C]</p>	<p>max. 22700</p> <p>max. 45</p> <p>max. 17</p> <p>max. +120</p>	<p>Description: High-flow / low-head white cast iron pump with single-wall casing and high-efficiency impeller. Single-piece suction cover with integrated mounting plate.</p> <p>Applications: Flue gas desulphurisation systems and process circuits.</p> <p>描述: 大流量、低扬程白口铸铁单壳式泵,配有高效叶轮。单片式的吸入口盖板配备集成安装板。</p> <p>应用: 烟气脱硫系统和循环工艺流程。</p>	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000231				

Mega

	<p>Q [m³/h]</p> <p>H [m]</p> <p>p [bar]</p> <p>T [°C]</p>	<p>max. 45</p> <p>max. 30</p> <p>max. 24</p> <p>max. +120</p>	<p>Description: Horizontal end-suction volute casing pump with open three-vane impeller for handling solids-laden liquids.</p> <p>Applications: Low-volume hydro transport of solids-laden liquids and abrasive slurries.</p> <p>描述: 卧式端吸式蜗壳式泵带有三片式开式叶轮,适用于输送大颗粒介质。</p> <p>应用: 低容量式的水力输送,用于含有大颗粒介质及磨蚀性渣浆。</p>	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000229				

MHD

	<p>Q [m³/h]</p> <p>H [m]</p> <p>p [bar]</p> <p>T [°C]</p>	<p>max. 32000</p> <p>max. 80</p> <p>max. 28</p> <p>max. +120</p>	<p>Description: Horizontal volute casing pump for high-volume hydro transport of solids. For pumping slurries of large and very large particle sizes with a very good suction behaviour and high efficiency. Pump components made of white cast iron.</p> <p>Applications: Ideal for pipeline pressure booster stations and severe mining duties. Highly suitable for loading and unloading duties on (cutter) suction dredgers.</p> <p>描述: 卧式蜗壳式泵用于输送高流量含固体颗粒的介质。适用于输送含大的和较大尺寸的固体颗粒的渣浆,吸入性能卓越且高效。泵组件采用白口铸铁。</p> <p>应用: 非常适用于管道增压装置及矿山。也极适用于(含切割刀)挖泥船物料的装卸。</p>	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000224				

LHD

	<p>Q [m³/h]</p> <p>H [m]</p> <p>p [bar]</p> <p>T [°C]</p>	<p>max. 21600</p> <p>max. 65</p> <p>max. 17</p> <p>max. +120</p>	<p>Description: Horizontal volute casing pump for high-volume hydro transport of solids. For pumping slurries of large and very large particle sizes with a very good suction behaviour and high efficiency. Used in low-pressure applications. Pump components made of white cast iron.</p> <p>Applications: Ideal for handling sand and gravel, on dredgers for land reclamation and as booster pumps.</p> <p>描述: 卧式蜗壳式泵用于大容量含固介质的水力输送。用于含有大的和较大尺寸的固体颗粒的渣浆,吸入性能卓越且高效。应用于低压工况。泵组件采用白口铸铁。</p> <p>应用: 非常适用于处理砂石。在挖泥船上用于处理疏浚,也可作为增压泵使用。</p>	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000223				

MDX

	<p>Q [m³/h]</p> <p>H [m]</p> <p>p [bar]</p> <p>T [°C]</p>	<p>max. 14000</p> <p>max. 90</p> <p>max. 16</p> <p>max. +120</p>	<p>Description: Pump designed with the latest technology from GIW. Superior wear properties and extremely long service life handling aggressive slurries.</p> <p>Applications: Designed for SAG and ball mill discharge duties, cyclone feed, screen feed and other ore mining and treatment processes.</p> <p>描述: 采用GIW最新技术,耐磨寿命长,运行时间增加,适用于输送极具磨蚀性的渣浆。</p> <p>应用: 专门设计用于SAG和球磨机中排出的作业,也可用在采矿和矿山处理工艺中的旋流送料和筛网送料场合。</p>	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000850				

ZW



Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

max. 400
max. 35
max. 10
max. +120

Description:
Rugged vertical shaft submersible pump with casing, impeller and suction cover made of white cast iron, top and bottom impeller inlet. Bearings not exposed to fluid handled. Replaceable wetted components.
Applications:
Particularly suitable for pumping abrasive slurries, dewatering, floor clean-up and process applications.
描述:
高强度的立式悬臂式潜水泵。其泵壳、叶轮及吸入盖板均采用白口铸铁。带有上部和底部吸入口，轴承不与介质接触。过流部件可更换。
应用:
特别适用于泵送磨蚀性渣浆，应用于排水、地表清理及流程工艺。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000852>

HVF



Q [m³/h]
H [m]
p [bar]
T [°C]

max. 8175
max. 50
max. 11
max. +120

Description:
The pump provides continuous operation without shutdown or operator intervention. The new hydraulic design removes air from the impeller eye while the pump is running, and the pump can be retrofitted into any existing operation.
Applications:
For use in all froth pumping applications in the mineral processing and industrial minerals industries.
描述:
可不关闭或在无操作人员控制下连续运转。新的水力设计使空气在泵运行时从叶轮眼中排出。泵可以改装以符合任何现有的操作。
应用:
在矿物处理和工业矿产行业中用于各种泡沫输送的场合。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000851>

Self-priming pumps 自吸泵

Etaprime L

	DN	25 – 125	Description: Horizontal self-priming volute casing pump, single-stage, with open multi-vane impeller, from size 40-40-140 with bearing bracket, in backpull-out design, ATEX-compliant version available. Applications: Pumping clean, contaminated or aggressive fluids not containing abrasive substances and solids. For use in spray irrigation systems, service water systems, drainage, dewatering systems, fire-fighting systems, draw down of groundwater levels, domestic water supply, air-conditioning systems, cooling circuits, swimming pools, water supply systems. 描述: 卧式自吸式蜗壳泵, 单级, 带开式多叶片叶轮, 尺寸40-40-140带轴承之间, 后拉组件式设计, 可提供符合ATEX认证版本。 应用: 输送清洁, 污染或带侵蚀性的介质, 但不可用于磨蚀性或含固介质。用于喷灌系统, 工业水系统, 排水, 脱水系统, 消防系统, 地下水取水, 生活用水, 空调系统, 冷却循环, 游泳池, 供水系统。	
	Q [m³/h]	max. 180		
H [m]	max. 85			
p [bar]	max. 10			
T [°C]	-30 to +90			
H _{geo} [m]	max. 9			
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz				
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000120				

Etaprime B

	DN	25 – 100	Description: Horizontal self-priming volute casing pump, single-stage, with open multi-vane impeller, close-coupled; pump shaft and motor shaft rigidly connected; ATEX-compliant version available. Applications: Pumping clean, contaminated or aggressive fluids not containing abrasive substances and solids. For use in spray irrigation systems, service water systems, drainage, dewatering systems, fire-fighting systems, drawdown of groundwater levels, domestic water supply, air-conditioning systems, cooling circuits, swimming pools, water supply systems. 描述: 卧式自吸式蜗壳泵, 单级, 带开式多叶片叶轮, 直联式, 泵轴与电机轴之间刚性连接, 可提供符合ATEX认证版本。 应用: 输送清洁, 污染或带侵蚀性的介质, 但不可用于磨蚀性或含固介质。用于喷灌系统, 工业水系统, 排水, 脱水系统, 消防系统, 地下水取水, 生活用水, 空调系统, 冷却循环, 游泳池, 供水系统。	
	Q [m³/h]	max. 130		
H [m]	max. 70			
p [bar]	max. 10			
T [°C]	-30 to +90			
H _{geo} [m]	max. 9			
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz				
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000119				

EZ B/L

	DN	25 – 50	Description: Self-priming multistage liquid ring pump in close-coupled (EZ B) or long-coupled (EZ L) design, with mechanical seal. Applications: Boiler feed applications, sanitary hot water, hydrophore systems for fresh or seawater and fresh water pre-heating. 描述: 自吸式多级泵, 直联 (EZ B) 或长联轴器(EZ L)式设计, 带机械密封。 应用: 锅炉给水, 卫生级热水, 淡水或海水以及淡水预热的压力系统。	
	Q [m³/h]	max. 21		
H [m]	max. 160			
p [bar]	max. 16			
T [°C]	-5 to +80			
n [rpm]	max. 1500			
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz				
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000754				

AU

	DN	40 – 200	Description: Horizontal, self-priming centrifugal pump, open or semi-open impeller, adjusted via wear plate, with mechanical seal, ATEX-compliant version available. Applications: Pumping clean, contaminated and aggressive fluids also containing solids. In fresh water and seawater circuits, fire-fighting applications, as ballast and bilge pumps, and for drainage and waste water applications. 描述: 卧式自吸式蜗壳泵, 带开式或半开式叶轮, 通过耐磨板调整, 带机械密封, 可提供符合ATEX认证版本。 应用: 泵送清洁, 含污染物和侵蚀性物质介质及含固介质。应用于淡水和海水循环, 消防系统, 也可作为压载和舱底泵用于排水和污水处理。	
	Q [m³/h]	max. 600		
H [m]	max. 52			
p [bar]	max. 10			
T [°C]	-10 to +80			
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz				
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000750				

AU Monobloc

	DN	40 – 50	Description: Horizontal, self-priming centrifugal pump in close-coupled design, open or semi-open impeller, adjusted via wear plate, with mechanical seal, driven by electric motors or internal combustion engines, ATEX-compliant version available. Applications: Pumping clean, contaminated and aggressive fluids also containing solids. In fresh water and seawater circuits, fire-fighting applications, as ballast and bilge pumps, and for drainage and waste water applications. 描述: 卧式, 自吸式离心泵, 直联式设计, 开式或半开式叶轮, 通过耐磨板调节, 带机械密封, 由电机或内燃机驱动, 可提供符合ATEX认证版本。 应用: 泵送清洁, 含污染物和侵蚀性物质介质及含固介质。应用于淡水和海水循环, 消防系统, 也可作为压载和舱底泵用于排水和污水处理。	
	Q [m³/h]	max. 53		
H [m]	max. 37			
p [bar]	max. 10			
T [°C]	-10 to +80			
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz				
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000715				

Submersible borehole pumps 潜水深井泵

UPAchrom 100 CN



DN	100
Q [m³/h]	max. 16
H [m]	max. 300
T [°C]	max. +30

Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据
Also available for 60 Hz 也适用于60Hz

Description:
Multistage centrifugal pump in shroud design made of stainless steel and plastic for well diameters of 100 mm (4 inches) and above, available with single-phase AC motor or three-phase motor with motor lead.

Applications:
Domestic water supply, irrigation and spray irrigation, draw down of groundwater levels, in fire-fighting systems, cooling circuits, fountains, pressure booster and air-conditioning systems. UPAchrom 100 CN is also suitable for drinking water applications to ACS.

描述:
具有节段式设计的多级离心泵。由塑料(S100 D)或不锈钢(UPA 100C)制造用于直径为100mm(4英尺)或以上的井中。可使用带电机电缆线的单相交流电机或三相电机。
应用: 家庭供水、喷灌系统、降低地下水位、消防系统、冷却回路、喷泉、增压和空调系统。UPA铬100CN也适用于ACS饮用水。



● Switchgear, Cervomatic, UPA Control

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000003>

UPAchrom 100 CC



DN	100
Q [m³/h]	max. 15
H [m]	max. 400
T [°C]	max. +30

Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据
Also available for 60 Hz 也适用于60Hz

Description:
Multistage centrifugal pump in ring-section design made of stainless steel for well diameters of 100 mm (4 inches) and above, available with single-phase AC motor or three-phase motor with motor lead.

Applications:
Domestic water supply, irrigation and spray irrigation, drawdown of ground water levels, in fire-fighting systems, cooling circuits, fountains, pressure booster and air-conditioning systems. UPAchrom 100 CC is also suitable for drinking water applications to ACS.

描述:
具有节段式设计的多级离心泵。由塑料(S100 D)或不锈钢(UPA 100C)制造用于直径为100mm(4英尺)或以上的井中。可使用带电机电缆线的单相交流电机或三相电机。
应用: 家庭供水、喷灌系统、降低地下水位、消防系统、冷却回路、喷泉、增压和空调系统。UPA铬100CC也适用于ACS饮用水。



● Switchgear, Cervomatic, UPA Control

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000003>

UPA 150C



DN	150
Q [m³/h]	max. 79
H [m]	max. 440
T [°C]	max. +50

Description:
All-stainless steel single-stage or multistage centrifugal pump in ring-section design for well diameters of 150 mm (6 inches) and above.

Applications:
Pumping clean or slightly contaminated water, irrigation and drainage, spray irrigation, industrial and municipal water supply, drawdown and maintenance of groundwater levels, fire fighting, supply of drinking, raw and service water, pressure boosting.

描述:
具有节段式设计的多级离心泵。完全由不锈钢制造。用于直径为150mm(6英尺)以上的井中。
应用:
用于输送纯水或受到轻度污染的水、排灌和排水、喷灌、工业和市政供水维持/降低地下水位、消防系统、饮用水、生水和服供水、增压系统。



● PumpDrive, KSB UMA-S

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000003>

UPA 200, 200B, 250C



DN	200 – 250
Q [m³/h]	max. 330
H [m]	max. 460
T [°C]	max. +50

Description:
Single-stage or multistage single-entry centrifugal pump in ring-section design for vertical or horizontal installation. Optionally available with lift check valve or connection branch.

Applications:
Pumping clean or slightly contaminated water in general water supply, spray irrigation and irrigation, drawdown and maintenance of groundwater levels, fountains and pressure booster systems, mining, fire-fighting systems, emergency water supply, etc.

描述:
卧式或立式安装的具有节段式设计的单级或多级离心泵。带有升降止回阀或连接支管。
应用:
用于输送普通供水中的纯水或受到轻度污染的水、喷灌系统、维持/降低地下水位、喷泉、增压系统、矿业、消防系统、紧急供水系统等。



● PumpDrive, KSB UMA-S

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000003>

UPA 300, 350



DN	300 – 350
Q [m³/h]	max. 840
H [m]	max. 480
T [°C]	max. +50

Description:
Single-stage or multistage single-entry centrifugal pump in ring-section design for vertical or horizontal installation. Mixed flow hydraulic systems with impellers that can be turned down. Optionally available with lift check valve or connection branch.

Applications:
Pumping clean or slightly contaminated water in general water supply, spray irrigation and irrigation, drawdown and maintenance of groundwater levels, mining, fountains and fire-fighting systems, etc.

描述:
具有节段式设计的单级或多级单吸离心泵。卧式安装或立式安装。可选止回阀和连接支管。可通过减小叶轮直径来实现混流水力系统。有升降止回阀或连接支管。
应用: 用于输送普通供水中的纯水或受到轻度污染的水、喷灌系统、维持/降低地下水位、喷泉、矿业、喷泉及消防系统等。



● PumpDrive, KSB UMA-S

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000003>

UPZ, BSX-BSF

	DN	> 350	Description: Single-stage or multistage single-entry (BSX-BSF) or double-entry (UPZ) centrifugal pump in ring-section design for vertical or horizontal installation. Applications: Pumping clean or slightly contaminated water, for drawdown and maintenance of groundwater levels, in mining. 描述: 具有节段式设计的单级或多级/单吸(BSX-BSF)或双吸(UPZ)离心泵，卧式安装或立式安装。 应用: 用于输送纯水或受到轻度污染的水，维持/降低地下水位，矿产业等。	
	Q [m ³ /h]	max. 2200		
	H [m]	max. 1500		
	T [°C]	max. +50		
PumpDrive		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000003		

Deep-well turbine pumps 立式深井泵

BEV

	DN	80 – 400	Description: Multistage deep-well turbine pump with closed impellers, column section with bearing assembly, shaft sleeve, shaft sealed by gland packing, driven by electric motor or diesel engine. ATEX-compliant version available. Applications: Pumping clean water in agriculture, collection and irrigation, public water supply, industry, fire-fighting systems; main lubricating oil pump for diesel engines in ship building (BEV-LO version). 描述: 立式多级闭式叶轮深井泵，接管部分带有轴承、轴套、填料密封。电机驱动或柴油驱动，可提供符合ATEX认证版本。 应用: 清洁水处理，农业，灌溉和收集，公共供水，工业，消防系统，船舶柴油机(BEV-LO版本)主润滑油泵。	
	Q [m ³ /h]	max. 2200		
	H [m]	max. 350		
	p [bar]	max. 40		
	T [°C]	-10 to +120		
	n [rpm]	max. 3000		
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000716		

High-pressure pumps 高压泵

Comeo



Rp / DN	1 – 1¼ / 25 – 32
Q [m³/h]	max. 9
H [m]	max. 55
p [bar]	max. 10
T [°C]	-10 to +60
n [rpm]	max. 2900

Description:
Multistage, horizontal, close-coupled centrifugal pump
Applications:
Water supply, small pressure booster systems, irrigation, cooling
描述:
多级、卧式、直联式离心泵
应用:
给水、小型增压系统、灌溉、冷却



● Frequency inverter

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000912>

Movitec H(S)



Rp / DN	1¼ – 2
Q [m³/h]	max. 26.3
H [m]	max. 195
p [bar]	max. 25
T [°C]	-10 to +140
n [rpm]	max. 2900

Description:
Multistage horizontal high-pressure centrifugal pump
Applications:
Spray irrigation, general irrigation, washing, water treatment, firefighting and pressure booster systems, hot water and cooling water recirculation, boiler feed systems, etc.
描述:
多级卧式高压离心泵
应用:
灌溉、一般灌溉、洗涤、水处理、消防和增压系统、热水和冷却水再循环、锅炉给水系统等。



● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000927>

Movitec



Rp / DN	1 – 2 / 25 – 100
Q [m³/h]	max. 113
H [m]	max. 401
p [bar]	max. 40
T [°C]	max. +140
n [rpm]	max. 2900

Description:
Multistage vertical high-pressure centrifugal pump in ring-section design with suction and discharge nozzles of identical nominal diameters arranged opposite to each other (in-line design), close-coupled. ATEX-compliant version available.
Applications:
Spray irrigation, irrigation, washing, water treatment, fire-fighting and pressure booster systems, hot water and cooling water recirculation, boiler feed systems, etc.
描述:
多级立式高压离心泵，节段式设计且吸入口与出口名义直径相同，且彼此对置放置（管道式），直联式。可提供符合ATEX认证的版本。
应用:
灌溉、一般灌溉、洗涤、水处理、消防和增压系统、热水和冷却水再循环、锅炉给水系统等。



● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000854>

Movitec VCI



Rp / DN	1¼ – 2 / 32 – 50
Q [m³/h]	max. 23.8
H [m]	max. 249
p [bar]	max. 25
T [°C]	max. +120
n [rpm]	max. 2900

Description:
Multistage vertical high-pressure immersion pump for installation on tanks or platforms.
Applications:
Machine tools, industrial machine systems, condensate transport, paint shops.
描述:
多级立式高压浸入式安装在泵井或平台。
应用:
机床、工业机械系统、冷凝水运输、油漆店。



● PumpDrive, KSB SuPremE

<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000870>

Multitec



DN	32 – 200
Q [m³/h]	max. 850
H [m]	max. 1000
p [bar]	max. 100
T [°C]	-10 to +200
n [rpm]	max. 3500

Description:
Multistage centrifugal pump in ring-section design. Horizontal installation in long-coupled or close-coupled design. Vertical installation in close-coupled design or with universal joint shaft. With either one or two roller bearings. Axial or radial suction nozzle, radial discharge nozzle. Radial suction and discharge nozzles can be turned in steps of 90°. ATEX-compliant and ACS-compliant versions available.
Applications:
Water and drinking water supply systems, industry, pressure booster systems, irrigation systems, power stations, heating, filter, fire-fighting, reverse osmosis and snow-making systems, washing plants, etc.
描述:
节段式设计的多级离心泵。卧式安装，采用加长型联轴器或直联式连接。立式安装采用直联式或万向节。有1至2个滚动联轴器。吸入口为轴向或径向，出口径向。径向吸入口和出口可90°旋转。符合ATEX和ACS认证。
应用:
水及饮用水给水系统、工业、增压系统、灌溉系统、电站、供热、过滤、消防、反渗透和造雪系统、洗涤设备等。



● PumpMeter, PumpDrive, KSB SuPremE


<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000214>

Axially split pumps 中开泵




Omega

	DN	80 – 350	Description: Single-stage axially split volute casing pump for horizontal or vertical installation, with double-entry radial impeller, mating flanges to DIN, EN or ASME. Applications: Pumping water with a low solids content, e.g. in waterworks, irrigation and drainage pumping stations, extraction duties in desalination systems, power stations, fire-fighting systems, shipbuilding, district heating or cooling. 描述: 单级双吸中开离心泵。可卧式或立式安装。双吸轴向叶轮。配合法兰可按 DIN、EN 或 ASME 标准。 应用: 输送低固体含量的水。例如自来水厂、灌溉和排水泵站、水提取、海水淡化系统发电厂、消防系统、造船、区域加热/冷却。	
	Q [m ³ /h]	max. 2880		
	H [m]	max. 210		
	p [bar]	max. 25		
	T [°C]	max. +140		
	n [rpm]	max. 3500		
Data for 50 Hz and 60 Hz operation 50Hz和60Hz运行时的数据 Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000071	
				

RDLO


	DN	350 – 700	Description: Single-stage axially split volute casing pump for horizontal or vertical installation, with double-entry radial impeller, mating flanges to DIN, EN or ASME. Applications: Pumping water with a low solids content, e.g. in waterworks, irrigation and drainage pumping stations, extraction duties in desalination systems, power stations, fire-fighting systems, shipbuilding, district heating or cooling. 描述: 单级双吸中开离心泵。可卧式或立式安装。双吸轴向叶轮。配合法兰可按 DIN、EN 或 ASME 标准。 应用: 输送低固体含量水。例如自来水厂、灌溉和排水泵站、水提取、海水淡化系统发电厂、消防系统、造船、区域加热/冷却。	
	Q [m ³ /h]	max. 10000		
	H [m]	max. 290		
	p [bar]	max. 30		
	T [°C]	max. +140		
	n [rpm]	max. 1800		
Data for 50 Hz and 60 Hz operation 50Hz和60Hz运行时的数据 Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000170	
				

RDLP

	DN	350 – 1200	Description: Axially split volute casing pump for horizontal installation, with one, two or three stages and double-entry radial impeller, mating flanges to DIN, ISO or ANSI. Applications: Pumping water with a low solids content, e.g. in waterworks and long-distance water supply. 描述: 单级、两级或三级。卧式轴向蜗壳泵。安装双吸轴向叶轮。法兰符合 DIN、ISO 或 ANSI。 应用: 输送低固体含量水和长距离供水系统。	
	Q [m ³ /h]	max. 18000		
	H [m]	max. 550		
	p [bar]	max. 64		
	T [°C]	max. +80		
	n [rpm]	max. 1800		
Data for 50 Hz and 60 Hz operation 50Hz和60Hz运行时的数据 Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000171	
				

Hygienic pumps


Vitachrom

	DN	50 – 125	Description: Service-friendly non-priming, close-coupled single-stage hygienic pump in back pull-out design. The pump features a semi-open impeller and electro polished surfaces. It is very easy to clean by CIP/SIP thanks to its almost complete lack of dead volume or narrow clearances. Its wetted components are made of 1.4404/1.4409 (AISI 316L/CF3M) stainless steel. Vitachrom is EHEDG-certified. All materials comply with FDA standards and EN 1935/2004. ATEX-compliant version available. Applications: Hygienic handling of fluids in the food, beverage and pharmaceutical industries and in the chemical industry. 描述: 易维护。非自吸。直联单级后拉组件式卫生泵。产品特点具有半开放式叶轮和电解抛光表面。由于没有死角和狭窄的间隙，很容易用 CIP 和 SIP 清洁。过流部件由 1.4404/1.4409 (AISI 316L/CF3M) 不锈钢制造。Vitachrom 获得 EHEDG 认证且材料符合 FDA 标准。可提供符合 ATEX 认证的版本。 应用: 食品、饮料和药品及化学工业。	
	Q [m ³ /h]	max. 340		
	H [m]	max. 100		
	p [bar]	max. 12		
	T [°C]	max. +140		
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于 60Hz			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000030	
				

Vitacast

	DN	25 – 150	Description: Service-friendly volute casing pump with standardised motor. All wetted components are made of 1.4404/1.4409 (AISI 316L/CF3M) stainless steel. Designed with very little dead volume; open impeller, electro polished surface, excellent efficiency. Hygienic design for the highest requirements on cleanability (CIP/SIP-compatible), certified by the TNO Nutrition and Food Research Institute to EHEDG standards. All materials comply with FDA standards and EN 1935/2004. Trolley available among other accessories. ATEX-compliant version available. Applications: Hygienic handling of fluids in the food, beverage and pharmaceutical industries and in the chemical industry. 描述: 易维护的蜗壳式泵, 配有标准电机。过流部件由1.4404/1.4409(AISI 316 L/CF 3M)不锈钢制造。几乎没有的死角, 开式叶轮。电解法抛光的表面。性能卓越。卫生设计满足高清洁性需求(符合CIP/SIP)。获得TNO认证。符合EHEDG标准。所有材质符合FDA标准和EN 1935/2004。也可在推车上使用(附件)。可提供符合ATEX认证版本。 应用: 食品、饮料和药品及化学工业。	
	Q [m ³ /h]	max. 560		
	H [m]	max. 100		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +140		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Other ratings possible on request 如要求可提供更高等级			
PumpDrive		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000785		



Vitaprime

	DN	40 – 80	Description: Service-friendly (self-priming) side channel pump in close-coupled design with a standardised motor. All wetted components are made of 1.4404/1.4409 (AISI 316L/CF3M) stainless steel. Hygienic design for the highest requirements of cleanability (CIP/SIP-compatible). All materials comply with FDA standards and EN 1935/2004. Trolley available among other accessories. Applications: Hygienic handling of fluids in the food, beverage and pharmaceutical industries and in the chemical industry. 描述: 便于维护的自吸侧流道泵, 配标准电机。过流部件由1.4404/1.4409(AISI316L/CF3M)不锈钢制造。卫生设计满足最高要求的清洁性。(符合CIP/SIP)。获得TNO认证。符合EHE DG标准。所有材质符合FDA标准和EN 1935/2004。也可在推车上使用(附件)。可提供符合ATEX认证版本。 应用: 食品、饮料和药品及化学工业。	
	Q [m ³ /h]	max. 55		
	H [m]	max. 45		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +140		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Other ratings possible on request 如要求可提供更高等级			
PumpDrive		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000787		

Vitastage

	Q [m ³ /h]	max. 40	Description: Multistage centrifugal pump in close-coupled design for vertical or horizontal installation. All wetted components are made of 1.4401/1.4408 (AISI 316/CF8M) stainless steel. Versatile, robust and especially energy-efficient. CIP/SIP-compatible. All materials comply with FDA standards and EN 1935/2004. Trolley also available among other accessories. Applications: Processes with hygienic requirements in the food and beverage industries and in the chemical industry. 描述: 立式或卧式安装直联多级离心泵。过流部件由1.4401/1.4408(AISI316/CF8M)不锈钢制造。用途广。性能稳定。而且特别节能。CIP和SIP兼容。所有材质符合FDA标准和EN 1935/2004。也可在推车上使用(附件)。 应用: 食品、饮料和药品及化学工业。	
	H [m]	max. 150		
	p [bar]	max. 16		
	T [°C]	max. +140		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Other ratings possible on request 如要求可提供更高等级			
PumpDrive		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000788		

Vitalobe

	DN	25 – 200 (1" – 8")	Description: Sturdy rotary lobe pump in hygienic design, bi-directional operation possible, horizontal or vertical orientation of connections. Hygienic design, highly CIP/SIP-compatible due to its almost complete lack of dead volume or narrow clearances. All wetted components made of 1.4404/1.4409 (AISI 316L/CF3M) stainless steel; various rotor types, shaft seals and process connections available. Installed as a pump set with geared standardised motor. Vitalobe is EHEDG-certified. The pump elastomers comply with FDA standards and EN 1935/2004. Accessories include trolley, heatable casing or casing cover and over pressure protection unit. ATEX-compliant version is available. Applications: Hygienic and gentle handling of sensitive or high-viscosity fluids in the food, beverage and pharmaceutical industries, the chemical industry and general process engineering. 描述: 坚固的旋转凸轮泵。可双向操作。卧式或立式连接。卫生设计符合CIP/SIP过流部件由1.4404/1.4409(AISI316L/CF3M)不锈钢制造。可用不同转子类型和过程连接。泵组带有齿轮变速机电机。Vitalobe符合EHEDG认证。泵的弹性体符合FDA标准和EN 1935/2004。附件包含手推车。可加热泵壳或泵盖以及过压保护装置。可提供符合ATEX认证版本。 应用: 卫生且温和处理食品、饮料和制药和化工。一般过程工程敏感度高或最大10.5高粘度的液体。	
	Q [m ³ /h]	max. 300		
	H [m]	max. 200		
	p [bar]	max. 30		
	T [°C]	-40 to +200		
	Viscosity [cP]	max. 200000		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Other ratings possible on request 如要求可提供更高等级			
PumpDrive		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000847		

Pumps for power station conventional islands 常规岛屿电站泵

CHTA / CHTC / CHTD



DN	100 – 500
Q [m ³ /h]	max. 3700
H [m]	max. 5300
p [bar]	max. 560
T [°C]	max. +210
n [rpm]	max. 6750

Also available for 60 Hz 也适用于60Hz
Higher ratings possible upon request
如要求可提供更高等级

Description:
Horizontal high-pressure barrel-type pumps with radial impellers, single-entry and double-entry, multistage, with flanges or weld end nozzles to DIN and ANSI.

Applications:
Pumping feed water and condensate in power stations and industrial plants, generation of pressurised water for bark peeling and descaling units.

描述:
单吸或双吸、多级卧式筒形径向叶轮高压离心泵。法兰和焊口符合DIN及ANSI标准。

应用:
用于输送电站锅炉给水、凝结水及工业设备中的高压水。也可作为脱壳机、去氧化皮机提供高压水。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000239>

HGB / HGC / HGD



DN	40 – 400
Q [m ³ /h]	max. 2300
H [m]	max. 5300
p [bar]	max. 560
T [°C]	max. +210
n [rpm]	max. 7000

Also available for 60 Hz 也适用于60Hz
Higher ratings possible upon request
如要求可提供更高等级

Description:
Horizontal radially split ring-section pump with radial impellers, single-entry or double-entry, multistage.

Applications:
Pumping feed water and condensate in power stations and industrial plants, pressurised water generation for bark peeling and descaling units, snow guns, etc.

描述:
卧式、径向剖分、节段式泵。带有径向叶轮。单吸或双吸、多级。

应用:
用于输送电站锅炉给水、凝结水及工业设备中的高压水。也可作为脱壳机、去氧化皮机和造雪机提供高压水。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000233>

HGM



DN	25 – 100
Q [m ³ /h]	max. 274
H [m]	max. 1400
p [bar]	max. 140
T [°C]	max. +160
n [rpm]	max. 3600

Also available for 60 Hz 也适用于60Hz
Higher ratings possible upon request
如要求可提供更高等级

Description:
Horizontal radially split product-lubricated multistage ring-section pump with radial impellers, axial and radial single-entry inlet.

Applications:
Pumping feed water in power stations, boiler feed systems and condensate transport in industrial plants.

描述:
吸入口可径向或轴向布置的卧式多级自润滑节段式离心泵。

应用:
用于输送电站锅炉给水和工业厂房的锅炉给水和冷凝水。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000236>

YNK



DN	125 – 600
Q [m ³ /h]	max. 4500
H [m]	max. 370
p [bar]	max. 40
T [°C]	max. +210
n [rpm]	max. 1800

Higher ratings possible upon request
如要求可提供更高等级

Description:
Horizontal radially split single-stage double-entry boiler feed booster pump (booster system) with cast steel single or double volute casing.

Applications:
Pumping feed water in power stations and industrial plants.

描述:
卧式径向中开式、单级双吸锅炉给水增压泵（增压系统），带铸铁单蜗壳或双蜗壳。

应用:
输送发电站及工业厂房的锅炉给水。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000181>

LUV / LUVA



DN	100 – 550
Q [m ³ /h]	max. 7000
H [m]	max. 300
p [bar]	max. 400
T [°C]	max. +425
n [rpm]	max. 3600

Available for 50 Hz and 60 Hz 适用于50Hz和60Hz
Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级

Description:
Vertical spherical casing pump, radial impellers, single-entry, single- to three-stage. Suitable for very high inlet pressures and temperatures. Integrated wet winding motor to VDE. Product-lubricated bearings, no need for oil supply systems. Design to TRD, ASME or IBR.

Applications:
Hot water recirculation in forced-circulation, forced-flow and combined-circulation boilers for very high pressures and in solar power towers.



描述:
立式球形蜗壳泵。径向叶轮。单吸。单级到三级泵。适用于高压高温。集成的湿绕组电机符合VDE标准。自润滑轴承，无需供油系统。设计符合TRD、ASME或IBR。

应用:
在强制循环中的热水再循环。高压场合和太阳能发电塔内的强制循环和联合循环供水。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000183>

WKTB

	DN	150 – 300	Description: Vertical can-type ring-section pump, under floor installation on baseframe, multistage, first-stage impeller designed as a double-entry suction impeller, radial impellers. Flanges to DIN or ANSI. Applications: Pumping condensate in power stations and industrial plants. 描述: 立式、节段式筒形多级泵。配有径向叶轮。首级为双吸叶轮。泵安装在基础下方。法兰符合DIN或ANSI标准。 应用: 电站和工业厂房冷凝水输送。	
	Q [m³/h]	max. 1500		
	H [m]	max. 370		
	p [bar]	max. 40		
	T [°C]	max. +140		
	n [rpm]	1500		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Other ratings possible on request 如要求可提供更高等级			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000506

SEZ / SEZT / PHZ / PNZ

	Q [m³/h]	max. 80000	Description: Vertical tubular casing pump with open mixed flow impeller (SEZ), mixedflow propeller (PHZ) or axial propeller (PNZ), pump inlet with bellmouth suction elbow, pull-out design available, discharge nozzle arranged above or below floor level, flanges to DIN or ANSI standards available. Applications: Pumping raw, clean, service and cooling water in industry, water supply systems, power stations and seawater desalination plants. 描述: 立式筒袋式泵。配开式混流叶轮(SEZ)、混流叶轮(PHZ)和轴流叶轮(PNZ)。泵进口配有进水喇叭或进水弯管。可抽芯设计。出水口可布置在基础上方或下方。法兰按DIN或ANSI标准。 应用: 输送工业上的未加工的水、纯水、工业用水和冷却水。供水系统、电站和海水淡化装置。	
	H [m]	max. 120		
	T [°C]	max. +40		
	n [rpm]	max. 980		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000173

SNW / PNW

	DN	350 – 800	Description: Vertical tubular casing pump with mixed flow impeller (SNW) or axial propeller (PNW), single-stage, with maintenance-free Residur bearings, discharge nozzle arranged above or below floor level. Applications: Irrigation and drainage systems, stormwater pumping stations, pumping raw and clean water, water supply, cooling water. 描述: 立式混流泵(SNW)或轴流泵(PNW),单级配有无需维护的Residur陶瓷轴承出水弯管位于基础上方或下方 应用: 灌溉和排水系统、雨水泵站、处理原水纯水、供水系统、处理冷却水。	
	Q [m³/h]	max. 9000		
	H [m]	max. 50		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +60		
	n [rpm]	max. 1500		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000176

Beveron



	Q [m³/s]	max. 30	Description: Concrete volute casing pump with mixed flow impeller, single-stage, with zero-maintenance lubricant-free Residur bearings. Applications: Coast protection and flood control, irrigation and drainage, low-lift pumping stations, reservoir filling, cooling water, raw and clean water. 描述: 混凝土蜗壳泵。带有混流叶轮。单级。免维护及无需润滑的Residur轴承。 应用: 海岸保护、防洪、灌溉、排水、低扬程泵站、水库、雨水应用、冷却水、原水和纯水。	
	H [m]	max. 27		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000868

SPY



	DN	350 – 1200	Description: Long-coupled volute casing pump, single-stage, in back pull-out design. Applications: Irrigation, drainage and water supply systems, for pumping condensate, cooling water, service water, etc. 描述: 加长式连接,单级蜗壳泵,后拉组件式设计。 应用: 灌溉、排水及给水系统。用于输送冷凝水、冷却水及工业用水等。	
	Q [m³/h]	max. 21600		
	H [m]	max. 50		
	p [bar]	max. 10		
	T [°C]	max. +105		
	n [rpm]	max. 1480		
	Data for 50 Hz operation 50Hz运行时的数据 Also available for 60 Hz 也适用于60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			
				http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000422

Pumps for nuclear power stations



RER

	DN	max. 800	Description: Vertical, single-stage reactor coolant pump with forged circular casing plated on the inside, with diffuser, either with integrated pump thrust bearing or shaft supported by motor bearing. Applications: Reactor coolant recirculation in nuclear power stations. 描述: 立式、单级、带导叶型反应堆冷却剂泵，锻造环形泵壳内衬对焊层，泵内设推力轴承或由电机轴承承受轴向力。 应用: 核电站反应堆冷却剂强制循环泵。	
	Q [m ³ /h]	max. 40000		
	H [m]	max. 140		
	p [bar]	max. 175		
	T [°C]	max. +350		
	n [rpm]	max. 1800		
Available for 50 Hz and 60 Hz适用于50Hz和60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000144	



RSR

	DN	max. 750	Description: Vertical single-stage reactor coolant pump with cast casing, shaft supported by motor bearing. Applications: Reactor coolant recirculation in nuclear power stations. 描述: 立式、单级反应堆冷却剂泵，铸造泵壳，轴推力由电机轴承承受。 应用: 核电站反应堆冷却剂强制循环泵。	
	Q [m ³ /h]	max. 24000		
	H [m]	max. 215		
	p [bar]	max. 175		
	T [°C]	max. +350		
	n [rpm]	max. 1800		
Available for 50 Hz and 60 Hz适用于50Hz和60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000146	



RUV

	DN	max. 650	Description: Vertical, single-stage reactor coolant pump. Seal-less design with integrated wet rotor motor and integrated flywheel. Product-lubricated bearings, no oil supply systems required. Applications: Reactor coolant recirculation in generation III+ nuclear power stations. 描述: 立式、单级反应堆冷却剂泵，无密封，一体化的湿绕组电机和飞轮结构设计，介质自润滑轴承，无需供油系统。 应用: 三代核电站反应堆冷却剂强制循环泵。	
	Q [m ³ /h]	max. 22000		
	H [m]	max. 111		
	p [bar]	max. 155		
	T [°C]	max. +350		
	n [rpm]	max. 1800		
Available for 50 Hz and 60 Hz适用于50Hz和60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000848	

PSR

	DN	max. 600	Description: Vertical pump set integrated in the reactor containment floor, seal-less pump with leak-free, low-maintenance wet rotor motor. Applications: Reactor coolant recirculation in boiling water reactors. 描述: 与反应堆压力容器一体化的立式泵组，无密封泵，零泄漏，低维护的湿绕组电机设计。 应用: 沸水堆反应堆冷却剂强制循环泵。	
	Q [m ³ /h]	max. 9000		
	H [m]	max. 45		
	p [bar]	max. 75		
	T [°C]	max. +300		
	n [rpm]	max. 2000		
Available for 50 Hz and 60 Hz适用于50Hz和60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000150	

RHD

	DN	125 – 500	Description: Horizontal single-stage double-entry main feed water pump MFWP, cast or forged variant. Applications: Main feed water supply (MFWs) in steam generation systems of nuclear power stations. 描述: 卧式、单级、双吸主给水泵，泵壳可选用铸造和锻造形式。 应用: 核电站蒸汽系统主给水供应。	
	Q [m ³ /h]	max. 6500		
	H [m]	max. 1000		
	p [bar]	max. 150		
	T [°C]	max. +210		
	n [rpm]	max. 6500		
Available for 50 Hz and 60 Hz适用于50Hz和60Hz Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级			http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000138	

LUV Nuclear



DN	40 – 600
Q [m ³ /h]	max. 7000
H [m]	max. 300
p [bar]	max. 320
T [°C]	max. +430

Available for 50 Hz and 60 Hz 适用于50Hz和60Hz
Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级

Description:
Vertical pump with integrated motor, single-entry, single- to three-stage. Suitable for very high inlet pressures and temperatures. Integrated wet winding motor to VDE. Product-lubricated bearings, no oil supply systems required. Design to ASME Section 3, KTA, etc.

Applications:
As reactor water clean-up pump in boiling water reactors, reactor coolant pump in boiling water and pressurised water reactors and recirculation pump in test facilities.

描述:
与电机一体化的立式泵组, 单吸, 1至3级泵, 用于高温、高压工作环境。一体化的VDE标准电机, 介质自润滑轴承, 无需供油系统, 设计按照ASME 第三卷, KTA标准等。
应用: 在沸水反应堆中的作为反应堆水净化泵RWCP, 沸水堆和压水堆中的反应堆冷却剂泵和试验设备中的再循环泵。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000855>

RHM



DN	max. 150
Q [m ³ /h]	max. 300
H [m]	max. 2100
p [bar]	max. 220
T [°C]	max. +180
n [rpm]	max. 8000

Available for 50 Hz and 60 Hz 适用于50Hz和60Hz
Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级

Description:
Horizontal multistage barrel pull-out pump.

Applications:
Core flooding, emergency cooling and residual heat removal systems, chemical and volume control systems, control rod drive systems, high-pressure and medium-pressure safety injection systems, emergency feedwater systems, start-up and shut-down feed water systems, high-pressure charging.

描述:
卧式多级筒袋式泵, 可抽芯设计。

应用:
堆芯淹没、紧急冷却和余热排出系统, 化学与容积控制系统, 控制棒驱动系统, 高、中压安注系统, 辅助给水系统, 启动和关闭给水系统, 高压上充。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000245>

RVM



DN	max. 85
Q [m ³ /h]	max. 50
H [m]	max. 2000
p [bar]	max. 200
T [°C]	max. +100
n [rpm]	max. 6000

Available for 50 Hz and 60 Hz 适用于50Hz和60Hz
Higher ratings possible upon request 如要求可提供更高等级

Description:
Vertical multistage barrel pull-out pump.

Applications:
Core flooding, emergency cooling and residual heat removal systems, chemical and volume control systems, high-pressure and medium-pressure safety injection systems.

描述:
立式、多级筒袋式泵, 可整体抽芯设计。

应用:
堆芯淹没、紧急冷却和余热排出系统, 化学与容积控制系统, 高、中压安注系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000243>

RHR



DN	max. 500
Q [m ³ /h]	max. 6000
H [m]	max. 190
p [bar]	max. 63
T [°C]	max. +200
n [rpm]	max. 3600

Available for 50 Hz and 60 Hz 适用于50Hz和60Hz

Description:
Horizontal annular casing pump with forged or cast pressure boundary and diffuser.

Applications:
Core flooding, emergency cooling and residual heat removal systems, ancillary systems, acid feed system and low-pressure injection system, component cooling water systems.

描述:
卧式、导叶型泵, 压力边界采用锻造或铸造环形泵壳。

应用:
堆芯淹没、紧急冷却和余热排出系统, 辅助系统, 酸输送系统和低压注射系统, 设备冷却水系统, 组件冷却水系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000140>

RVR



DN	max. 500
Q [m ³ /h]	max. 6000
H [m]	max. 190
p [bar]	max. 63
T [°C]	max. +200
n [rpm]	max. 3600

Available for 50 Hz and 60 Hz 适用于50Hz和60Hz

Description:
Vertical annular casing pump with forged or cast pressure boundary and diffuser.

Applications:
Core flooding, emergency cooling and residual heat removal systems, ancillary systems, acid feed system and low-pressure injection system, component cooling water systems.

描述:
立式、导叶型泵, 压力边界采用锻造或铸造环形泵壳。

应用:
堆芯淹没、紧急冷却和余热排出系统, 辅助系统, 酸输送系统和低压注射系统, 组件冷却水系统。



<http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000142>



Pumps for desalination by reverse osmosis 反渗透脱盐泵

Multitec-RO

	DN	50 – 150	Description: Horizontal, multistage centrifugal pump in ring-section design. Axialsuction nozzle. Discharge nozzle can be turned in steps of 90°. Closedradial impellers. Made of duplex or super-duplex stainless steel. Applications: High-pressure pump for RO seawater desalination systems. 描述: 卧式、多级节段式离心泵。轴向进口。出水管口可90°旋转。闭式径向叶轮。材质采用双相钢或超级双相钢。 应用: 高压泵用于反渗透海水脱盐淡化系统。	
	Q [m ³ /h]	max. 850		
H [m]	max. 1000			
p [bar]	max. 100			
T [°C]	max. +45			
n [rpm]	max. 3500			
● PumpDrive, KSB SuPremE		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000508		

Positive displacement pumps 容积式泵

RC / RCV

	DN	20 – 100	Description: Helical gear pump, self-priming, with bypass valve, close-coupled design, for horizontal installation with baseplate or vertical installation. With mechanical seal. Applications: Fuel feed, handling fuel, lubricating oil and viscous fluids, lubrication systems. 描述: 斜齿齿轮泵。自吸。带旁通阀。直联设计。带有底板卧式或立式设计。带机械密封。 应用: 燃料供给。燃料。润滑油和粘性液体转移。润滑系统。	
	Q [m ³ /h]	max. 78		
H [m]	max. 100			
p [bar]	max. 10			
T [°C]	+5 to +80			
n [rpm]	max. 1500			
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also suitable for 60 Hz operation 也适用于60Hz		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000744		

Fire-fighting systems 消防系统

EDS

	DN	32 – 300	Description: Automatic fire-fighting system consisting of a jockey pump and one or several duty pumps, with electric motor or diesel engine. Includes manifold, valves, accessories and control unit. To EN 12845, CEA 4001, UNE-23500, NFPA-20, etc. Applications: Office buildings, hotels, industry, shopping malls, etc. 描述: 自动消防系统。由补给水泵和一台或几台执勤泵组成。配电机或柴油机,包括支管、阀门、配件和控制单元。符合EN 12845、CEA 4001、UNE-23500、NFPA-20等标准。 应用: 写字楼、酒店、工业、购物中心等。	
	Q [m ³ /h]	max. 840		
H [m]	max. 140			
p [bar]	max. 16			
T [°C]	+5 to +50			
n [rpm]	max. 3000			
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also suitable for 60 Hz operation 也适用于60Hz		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000726		

DU / EU

	DN	32 – 350	Description: Automatic fire-fighting system consisting of pumps with electric motor or diesel engine and control unit. To EN 12845, CEA 4001, UNE-23500, NFPA-20, FM, etc. Applications: Office buildings, hotels, industry, shopping malls, etc. 描述: 自动消防系统。包括泵与电机或柴油机及控制单元。符合EN 12845、CEA 4001、UNE-23500、NFPA-20、FM等标准。 应用: 写字楼、酒店、工业、购物中心等。	
	Q [m ³ /h]	max. 2500		
H [m]	max. 150			
p [bar]	max. 25			
T [°C]	+5 to +50			
n [rpm]	max. 3000			
Data for 50 Hz operation 50Hz 运行时的数据 Also suitable for 60 Hz operation 也适用于60Hz		http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000727		

Control units 控制装置

Controlmatic E

	No. of pumps 泵数量 Voltage 电压 [V]	max. 1 1~230	Description: Automatic control unit for pressure-controlled starting, flow-controlled stopping and monitoring of a single pump. Applications: Use in water supply systems in combination with Multi Eco, Ixo, UPA 100C. 描述: 自动化控制装置用于单泵控制-压力控制启动, 流量控制关停, 以及监测。 应用: 用于供水系统, 与MultiEco, Multichrom S, Ixo, S 100D等联合使用。	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000276				

Controlmatic E.2

	No. of pumps 泵数量 Voltage 电压 [V]	max. 1 1~230	Description: Automatic control unit for pressure-controlled starting, flow-controlled stopping and monitoring of a single pump. Applications: Use in water supply systems in combination with Multi Eco, Multichrom S, Ixo, UPA 100C. 描述: 自动化控制装置用于单泵控制-压力控制启动, 流量控制关停, 以及监测。 应用: 用于供水系统, 与MultiEco, Multichrom S, Ixo, S 100D等联合使用。	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000276				

Cervomatic EDP.2

	No. of pumps 泵数量 Voltage 电压 [V]	max. 1 1~230 / 3~400	Description: Automatic control unit for pressure-controlled starting and either pressure-controlled or flow-controlled stopping and monitoring of a single pump. Applications: Use in water supply systems with pumps of the Multi Eco, Ixo, UPA 100C and UPA 150C type series with single-phase or three-phase motors. 描述: 自动控制装置用于单泵控制-压力控制启动, 压力或流量控制关停, 以及监测。 应用: 用于供水系统, 与Multi Eco, Ixo, UPA 100C及UPA 150C系列单相或三相电机等联合使用。	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000275				

LevelControl Basic 2

	No. of pumps 泵数量 P [kW] Voltage 电压 [V] Higher ratings and other mains voltages available on request 如要求可提供更高等级和其它主电压	max. 2 max. 22 1~230 / 3~400	Description: Level control unit for controlling and protecting either one or two pumps. DOL starting up to 4 kW, star-delta starting up to 22 kW. Higher ratings on request. Applications: Tank drainage via float switches, digital switches, 4...20 mA, pneumatic (w/o compressor) or bubbler system in building services and waste water applications. Tank filling using float switches, digital switches or 4...20mA in building services and water supply applications. 描述: 用于一台或两台泵的液位控制装置。直接启动电压最大4kW, 星三角启动最大22KW。根据需求可提供适用于更大功率的液位控制装置。 应用: 泵并排水通过浮子开关, 数字开关, 4-20mA, 气动(不带压缩机)或起泵系统控制应用于建筑及污水处理。泵并注水通过浮子开关, 数字开关或4-20mA电信号控制应用于建筑和给水系统。	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000603				

UPA Control


	No. of pumps 泵数量 P [kW] Voltage 电压 [V]	max. 1 3 1~230 / 3~400	Description: The KSB switchgear is suitable for level control and protection of submersible borehole pumps, submersible motor pumps and dry-installed pumps with single-phase AC motors 1- 230 V or three-phase motors 3- 230 / 400 V / 50 Hz. The motor is started DOL. Enclosure: IP56, dimensions: 205 x 255 x 170 mm (H x W x D). Applications: Irrigation and filling or draining tanks in water supply applications in combination with 4" and 6" pumps. 描述: KSB switchgear用于液位控制及保护, 适用于潜水深井泵, 潜水电泵以及干式安装泵带单相1-230V或三相3-230/400V/50Hz交流电机的。电机启动方式采用直联。防护等级: IP56, 尺寸: 205x 255 x 170 mm (H x W x D)。 应用: 在给水应用中与4"和6"的泵联合使用, 用于灌溉, 泵的注水或排水。	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000006				

Hyatronic N

	No. of pumps 泵数量	max. 6	Description: Pump control system in control cabinet for cascade starting and stopping of up to 6 pumps on the mains. Applications: For draining tanks and sumps in drainage and waste water disposal applications. For filling tanks in water supply applications. Level measurement via float switch or 4...20 mA sensor. 描述: 安装于控制柜中的控制系统，用于控制最多6台泵的启动和停止。 应用: 应用于排水池、排污井以及污水处理。用于供水系统中向水池注水。通过4-20mA浮子传感器进行液位测量。	
	P [kW]	22		
	Voltage 电压 [V]	3~400		
	Higher ratings and other mains voltages available on request 如要求可提供更高等级和其它主电压			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000303				



Monitoring and diagnosis 监控及诊断

Amacontrol

	No. of pumps 泵数量	max. 1	Description: Monitoring system for submersible motor pumps, with tripping function. 描述: 潜水电泵的监控系统，带自动跳闸功能。
	Type 型号	Amacan	
	Voltage 电压 [V]	230 V AC	
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000303			

Control system 控制系统

BOA-Systemronic

	No. of pumps 泵数量	max. 1	Description: Energy-saving system for the coordinated operation of pump and control valve. The system provides an all-in solution designed to access untapped hydraulic savings potential. Irrespective of the pump technology used, it allows savings of 50 % in pump electricity while also reducing primary energy costs thanks to lower return flow temperatures. The system can be combined with all control systems and pumps with a 0-10 V control input. Straight forward integration in automation systems with optional BAC net gateway. Applications: Supply temperature control in HVAC installations with volume flow rates of 0.5 to 185 m³/h and temperature differentials of 3 to 30 K. Threaded (DN20) or flanged (DN25-DN200) line connections; suitable for upgrading installed systems and for new systems, for connection to all types of heat generators (boiler or district heating), all main feed manifolds, all control systems, all supply temperatures. 描述: 用于协调泵和控制阀门运行的节能系统。系统提供总体解决方案，旨在开发任何可能潜在的水力节能，无论使用何种技术。它允许节省50%的泵运行电力，同时减少由于回流温度降低而减少的主要能源成本。此系统可与所有的控制系统和泵连接，带有0-10V的控制输入。在可选的BAC网络网关直接集成的自动化系统。 应用: 提供HVAC安装方式的温度控制器，流量范围0.5-185m³/h，温差范围3-30K。螺纹连接(DN20)或法兰连接(DN25-DN200)；适用于新系统的更新安装，以连接所有类型的热发生器(锅炉或集中供热)，所有主给水系统，控制系统以及所有供热系统。	
	PN	6 / 10 / 16		
	DN	20 - 200		
	Voltage 电压 [V]	24 V AC		
	T [°C]	+20 to +120		
	Higher ratings possible upon request 根据要求可提供更高等级			
http://shop.ksb.com/catalog/k0/en/product/ES000494				

上海凯士比泵有限公司
上海市闵行区江川路1400号
上海 200245
电话: +86 21 64302888
传真: +86 21 64301504
Email: ksbpump.shanghai@ksb.com
KSB Shanghai Pump Co.,Ltd
1400 Jiangchuan Road, Minhang District
Shanghai 200245
Tel: +86 21 64302888
Fax: +86 21 64301504
E-mail: ksbpump.shanghai@ksb.com

凯士比泵阀技术服务(天津)有限公司
天津武清开发区泉华路3号
天津 301700
电话: +86 22 59667560
传真: +86 22 59667561
KSB Pump & Valve Technology Service (Tianjing) Co.,Ltd
No.3 Quanhua Road,Wuqing Development Area, Tianjing
Tianjing 301700
Tel: +86 22 59667560
Fax: +86 22 59667561

上海分公司
上海市闵行区江川路1400号
上海 200245
电话: +86 21 64302888
传真: +86 21 64301504
Email: ksbpump.shanghai@ksb.com
Shanghai Branch office
1400 Jiangchuan Road, Minhang District
Shanghai 200245
Tel: +86 21 64302888
Fax: +86 21 64301504
E-mail: ksbpump.shanghai@ksb.com

北京分公司
北京市朝阳区雅宝路10号凯威大厦1001室
北京 100020
电话: +86 10 85615768
传真: +86 10 85625769
Email:ksbpump.beijing@ksb.com
Beijing Branch office
Rm 1001A, Gateway Plaza, No. 10 YabaoRoad, Chaoyang District
Beijing 100020
Tel: +86 10 85615768
Fax: +86 10 85625769
E-mail: ksbpump.beijing@ksb.com

成都分公司
四川省成都市顺城大街308号冠城广场27楼D-E单元
成都 610017
电话: +86 28 85596661
传真: +86 28 85596200
Email:ksbpump.chengdu@ksb.com
Chengdu Branchoffice
Unit D-E, 27thFloor,Guangcheng Plaza, No. 308 Shuncheng avenue,Chengdu
Chengdu 610017
Tel: +86 28 85596661
Fax: +86 28 85596200
E-mail: ksbpump.chengdu@ksb.com

广州分公司
广州市海珠区石榴岗路10号地段生物工程大厦11层05-07室
广州 510310
电话: +86 20 29191001
传真: +86 20 29191009
Email:ksbpump.guangzhou@ksb.com
Guangzhou Branchoffice
B601C1 105-1107,11th Floor, Biotechnology Mansion, Shiliugang Road, Haizhu
Guangzhou 510310
Tel: +86 20 29191001
Fax: +86 20 29191009
E-mail: ksbpump.guangzhou@ksb.com

西安办事处
西安市高新技术产业开发区科技路33号高新国际商务中心1205室
西安710075
电话: +86 29 88375225
传真: +86 29 88375250
Email:ksbpump.xian@ksb.com
Xi'an liaison office
Room 1205, Hi-tech Industrial Development Zone
No.33, Science and Technology Road,
International Business District,Xi'an
Xi'an 710075
Tel: +86 29 88375225
Fax: +86 29 88375250
E-mail: ksbpump.xian@ksb.com

乌鲁木齐办事处
乌鲁木齐市黄河路2号招商银行大厦六楼B座
乌鲁木齐 830000
电话: +86 991 5852585
传真: +86 991 5852770
Email:ksbpump.urumqi@ksb.com
Urumqi liaison office
Room B, 6th Floor, Building B, CMB Bank Building, No. 2,Huanghe Road,Urumqi
Urumqi 830000
Tel: +86 991 5852 585
Fax: +86 991 5852 770
E-mail: ksbpump.urumqi@ksb.com

青岛办事处
青岛市香港中路12号丰合广场B座403
青岛266071
电话: +86 532 80661151
传真: +86 532 80661150
Email:ksbpump.qingdao@ksb.com
Qing Dao liaison office
Room 403, Building B, Fullhope Plaza
No.12 Hong Kong Central Road
Qingdao 266071
Tel: +86 532 8066 1151
Fax: +86 532 8066 1150
E-mail: ksbpump.qingdao@ksb.com

凯士比香港有限公司
香港湾仔卢押道21-25号1801-02室
电话: +852 21471220
传真: +852 21471230
Email:ksb.hongkong@ksb.com
KSB Limited HongKong office
Unit 1801-02, 18/F, The Phoenix
21-25 Luard Road,Wanchai,Hong Kong
Tel. +852 21471220
Fax +852 21471230
E-mail: ksb.hongkong@ksb.com

联系人



上海凯士比泵有限公司
上海闵行江川路1400号
www.ksb.com.cn
KSB 24小时服务热线: 400-021-8000

